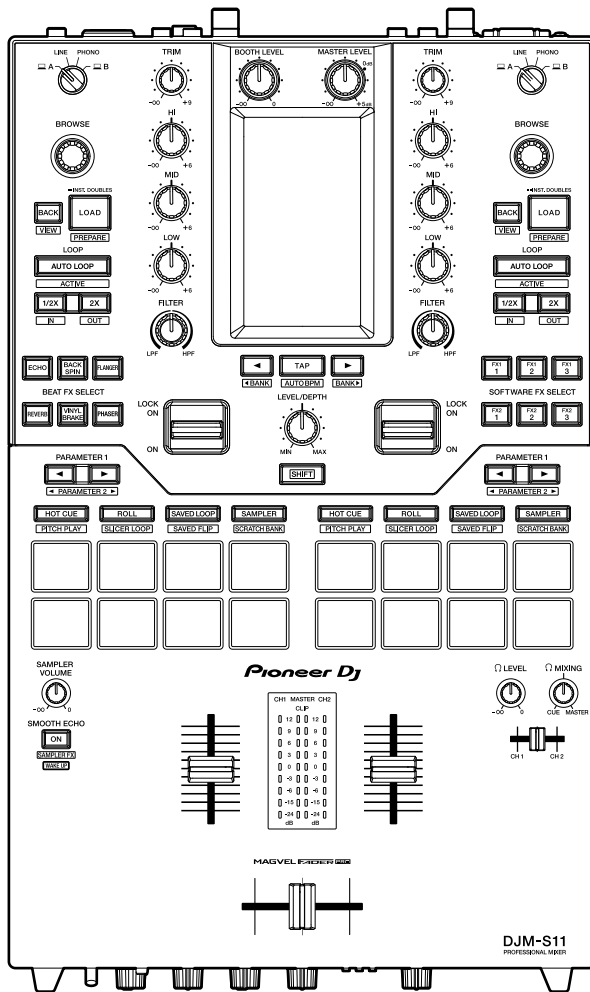


Инструкция по эксплуатации



DJ микшерный пульт

DJM-S11

pioneerdj.com/support/

rekordbox.com

<http://serato.com/>

Часто задаваемые вопросы и другую информацию о поддержке данного изделия см. на перечисленных выше сайтах.

Pioneer Dj

serato

Содержание

Перед началом работы	6
Как следует читать данное руководство	6
Комплект поставки.....	7
Руководства пользователя	7
Программное обеспечение DJ	8
Serato DJ Pro.....	8
rekordbox	9
Названия компонентов	10
Верхняя панель	10
Фронтальная панель	11
Задняя панель	12
Сенсорный дисплей	14
Настройка компьютера ПК/Мас	17
Специальное программное обеспечение.....	17
Утилита настройки.....	19
Подключения	26
Подключение к входным терминалам	26
Подключение к выходным терминалам.....	27
Подключение к терминалам CDJ/controller	28
DVS	29
Подключения	29
Настройки в Serato DJ Pro	31
Воспроизведение	34
Раздел просмотра	34
Экран просмотра	35
Добавление дорожки в библиотеку	36

Загрузка дорожки в устройство	37
Воспроизведение дорожки	37
Вывод звука.....	38
Раздел каналов/раздел основного вывода звука	38
Вывод звучания	40
Регулировка качества звучания	41
Настройка фейдеров.....	41
Контроль звучания.....	44
Раздел наушников	44
Контроль с помощью наушников.....	44
Раздел кабины.....	45
Использование монитора кабины	45
Микрофон.....	46
Раздел MIC	46
Использование микрофона	47
Использование эхо микрофона.....	48
AUX.....	49
Раздел AUX.....	49
Использование AUX.....	49
Filter.....	50
Раздел Filter	50
Использование Filter или эффекта	50
Типы и настройки эффектов.....	51
Beat FX/software FX.....	53
Раздел FX	53
Использование Beat FX/software FX	54
Типы и настройки Beat FX	55
Использование Touch FX.....	63
Использование FX Bank.....	64

Использование режима FX Trigger.....	68
Smooth Echo.....	70
Раздел Smooth Echo	70
Использование Smooth Echo	70
Loop.....	73
Раздел Loop	73
Использование петли.....	74
Использование контактных площадок.....	75
Раздел контактных площадок.....	75
Serato DJ Pro.....	76
rekordbox	91
Режим пользователя.....	98
Использование режимов пользователя	98
Запуск с помощью фейдера	100
Использование запуска с помощью фейдера	100
Deck 3/deck 4.....	102
Использование deck 3/deck 4	102
Touch MIDI	106
Использование Touch MIDI.....	106
Настройки.....	107
Изменение настроек.....	107
Настройки Utility	108
Замена подушки кроссфейдера	116
Технические характеристики	124
Структурная схема	127
Дополнительная информация	128
Возможные неисправности и способы их устранения	128
ЖК-дисплей.....	128
Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки	129

Уведомление по лицензии программного обеспечения	130
Предупреждения по авторским правам.....	131

Перед началом работы

Как следует читать данное руководство

- Благодарим вас за покупку этого изделия компании Pioneer DJ.
Обязательно прочтите данное руководство, «Краткое руководство пользователя» и «Правила предосторожности при эксплуатации» из комплекта поставки этого изделия. В этих документах содержится важная информация, которую нужно понимать перед началом работы с устройством. В частности, обязательно следует прочитать IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ).
- В данном руководстве названия кнопок, ручек регулировки и терминалов, расположенных на устройстве, а также названия кнопок, меню и т. п. в программном обеспечении на ПК/Mac или мобильном устройстве приводятся в квадратных скобках ([]). (например, [File], кнопка [CUE])
- Экраны программного обеспечения и их характеристики, а также внешний вид и характеристики оборудования на момент создания данного руководства еще находились в разработке и могут отличаться от финальных характеристик.
- В зависимости от версии операционной системы, настроек веб-браузера и т. п. способы управления могут отличаться от процедур, описанных в данном руководстве.
- Язык интерфейса на экранах программного обеспечения в данном руководстве может отличаться от фактического языка у вас на экране.

Комплект поставки

- Силовой кабель
- USB-кабель ^{*1}
- Подушка фейдера А, 4 шт. ^{*2}
- Подушка фейдера В, 2 шт. ^{*2}
- Гарантия (для некоторых регионов) ^{*3}
- Краткое руководство пользователя
- Правила предосторожности при эксплуатации
- Ваучер пакета расширения для Serato DJ Pro ^{*4}

*1 В комплект поставки данного устройства входит один USB-кабель. Для подключения двух устройств используйте дополнительный кабель стандарта USB 2.0.

*2 В панели устройства. Подробнее о снятии панели см. в разделе Замена подушки кроссфейдера (стр. 116).

*3 Только для Европы.

В США и Японии гарантийная информация включена в документ «Правила предосторожности при эксплуатации».

*4 Код ваучера необходим для активации пакета расширения, повторная выдача не предусмотрена. Сохраните его в надежном месте, чтобы не потерять.

Руководства пользователя

❖ Руководство по программному обеспечению Serato DJ Pro

Обратитесь к сайту Serato DJ.

<https://serato.com/dj/pro/downloads>

❖ введение в rekordbox, руководство по эксплуатации

Информацию о настройке rekordbox см. в документе «Введение в rekordbox», а информацию о работе с rekordbox — в руководстве по эксплуатации.

Эти руководства можно найти по следующему адресу:

rekordbox.com/manual

Программное обеспечение DJ

Чтобы выполнять функции DJ, это устройство нужно подключить к компьютеру ПК/Mac и запустить программное обеспечение Serato DJ Pro или rekordbox.

Serato DJ Pro

Serato DJ Pro — это программное обеспечение DJ производства компании Serato, совместимое с DVS (стр. 29).

Программное обеспечение Serato DJ Pro не входит в комплект поставки. Скачайте его по следующему адресу:

<http://serato.com/>

- Актуальную информацию о требованиях к системе, совместимости и поддерживаемых операционных системах см. по следующему адресу:

<https://serato.com/dj/pro/downloads>

- Работа на всех моделях ПК/Mac не гарантируется даже при соответствии требованиям к системе.
- В зависимости от настроек энергосбережения и некоторых других условий у вашего компьютера ПК/Mac может не хватать вычислительных мощностей ЦП и жесткого диска. Используйте настройки высокой производительности (особенно для ноутбуков), например подключив шнур питания от розетки на время использования программы Serato DJ Pro.

rekordbox

rekordbox — это профессиональное приложение для управления музыкой и DJ-выступлений.

Программное обеспечение rekordbox не входит в комплект поставки. Скачайте его по следующему адресу:

rekordbox.com/system

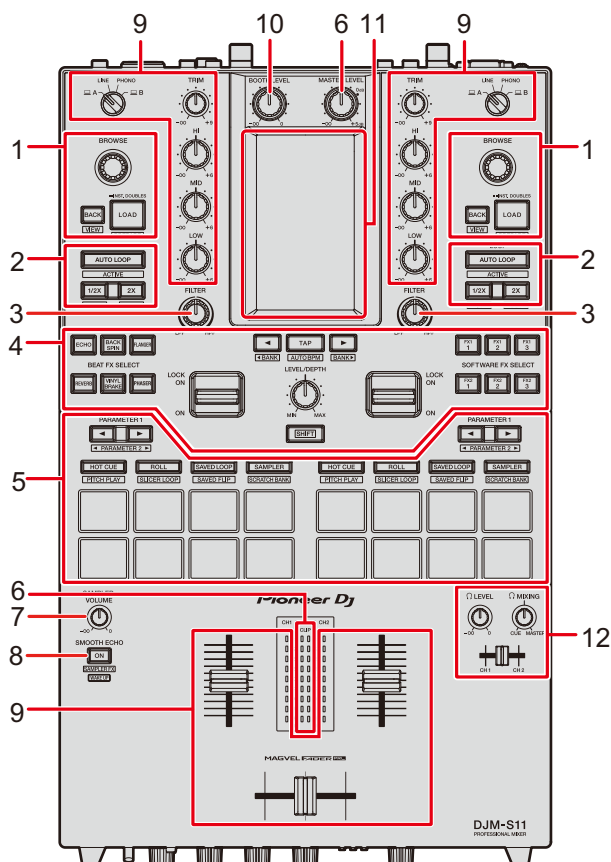
- При запуске rekordbox устройство распознается автоматически. При этом будут доступны следующие функции:
 - режим выступления (функции DJ в rekordbox);
 - DVS (digital vinyl system) — режим, в котором деки управляются с помощью сигналов с совместимых многофункциональных проигрывателей или с проигрывателей винила при использовании выделенного контрольного винила.
- Актуальную информацию о требованиях к системе, совместимости и поддерживаемых операционных системах см. по следующему адресу:

rekordbox.com/system

- Работа на всех моделях ПК/Mac не гарантируется даже при соответствии требованиям к системе.
- В зависимости от настроек энергосбережения и некоторых других условий у вашего компьютера ПК/Mac может не хватать вычислительных мощностей ЦП и жесткого диска. Используйте настройки высокой производительности (особенно для ноутбуков), например подключив шнур питания от розетки на время использования программы rekordbox.

Названия компонентов

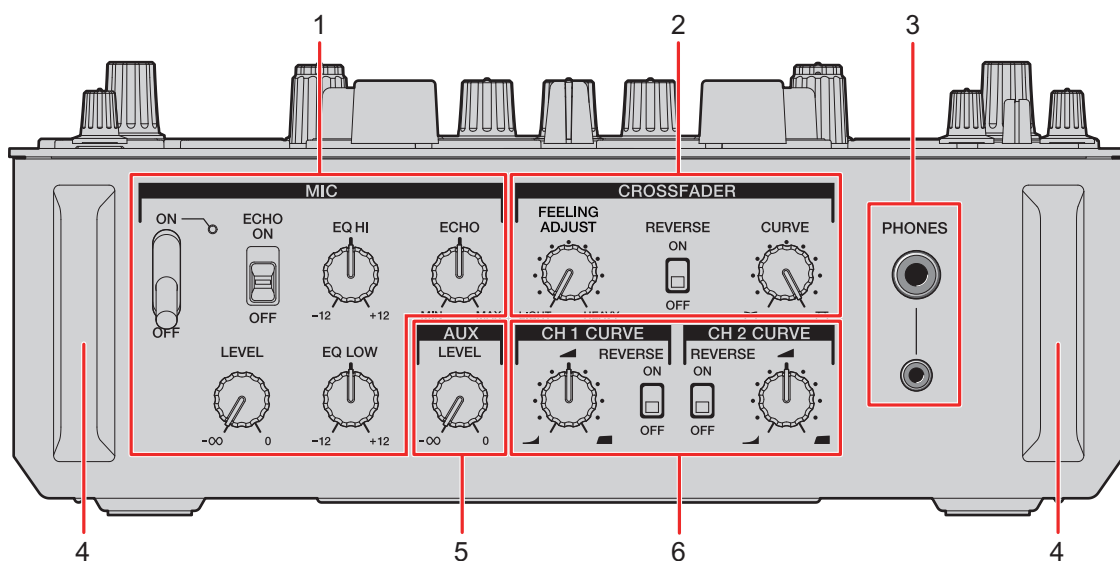
Верхняя панель



1. Раздел просмотра (стр. 34)
2. Раздел Loop (стр. 73)
3. Раздел Filter (стр. 50)
4. Раздел FX (стр. 53)
5. Раздел контактных площадок (стр. 75)
6. Раздел основного вывода звука (стр. 38)
7. Ручка Sampler Volume (стр. 80, 94)
8. Раздел Smooth Echo (стр. 70)
9. Раздел каналов (стр. 38)
10. Раздел кабинки (стр. 45)

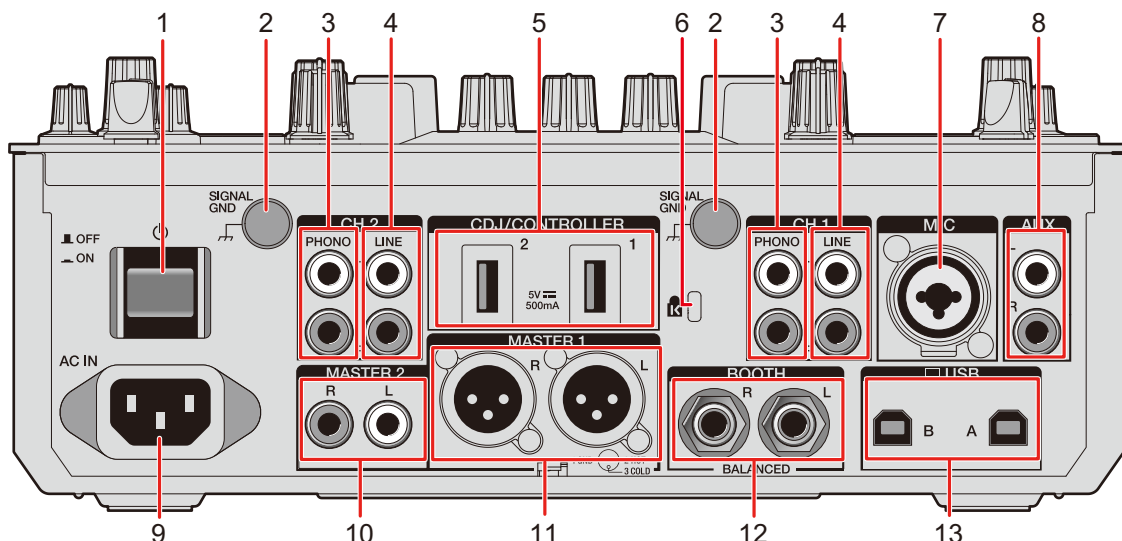
11. Сенсорный дисплей (стр. 14)
12. Раздел наушников (стр. 44)

Фронтальная панель



1. Раздел MIC (стр. 46)
2. Раздел Crossfader (стр. 42)
3. Терминалы PHONES (стр. 44)
4. Защита фронтальной панели
Защищает разъемы и ручки на фронтальной панели.
 - Не ставьте устройство на защиту как на ножки, в этом случае оно может перевернуться.
5. Раздел AUX (стр. 49)
6. Раздел Channel curve (стр. 41)

Задняя панель



1. Кнопка

Включает и выключает устройство.

2. Терминал Signal GND (стр. 26)

Подключите провод заземления опорного диска.

Уменьшает нежелательный шум при подключении к устройству проигрывателя винила.

3. Терминалы PHONO (RCA) (стр. 26)

Подключите устройство, которое поддерживает вывод с головки звукоснимателя проигрывателя (головки звукоснимателя MM).

- Не подавайте на эти терминалы сигналы линейного уровня.
- При подключении устройств снимите с терминалов замыкающие штырьковые вилки. Если терминалы не используются, установите замыкающие штырьковые вилки для защиты от внешнего шума.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните замыкающие штырьковые вилки вне досягаемости для детей и младенцев. При случайном проглатывании незамедлительно обращайтесь к врачу.

4. Терминалы **LINE (RCA)** (стр. 26)

Подключите многофункциональный проигрыватель или другое устройство с линейным уровнем.

5. Терминалы **CDJ/CONTROLLER** (стр. 28)

Подключите совместимые многофункциональные проигрыватели или контроллеры.

- Не подключайте к терминалам **[CDJ/CONTROLLER]** устройства хранения (например, накопители и жесткие диски с интерфейсом USB и т. п.).

Помните: если вы переключаете селекторы входа, устройства принудительно отключаются от компьютера ПК/Мас, подключенного к этому устройству, поэтому возможно повреждение данных на устройствах.

6. Слот замка **Кенсингтона**

Установите замок с тросом.

7. Терминал **MIC (XLR или 1/4 дюйма/6,35 мм, TRS)** (стр. 26)

8. Терминалы **AUX** (стр. 26)

Подключите устройство входа с линейным уровнем.

9. **AC IN** (стр. 26)

Подключите к розетке, используя силовой кабель из комплекта поставки.

10. Терминалы **MASTER 2 (RCA)** (стр. 27)

Подключите к терминалам аналогового входа на усилителе мощности и т. п.

11. Терминалы **MASTER 1 (балансный XLR)** (стр. 27)

Подключите к терминалам аналогового входа на усилителе мощности и т. п.

- Используйте только терминалы для балансного выхода.
- Не подключайте к этим терминалам силовые кабели от других устройств.
- Не подключайте к разъему, с которого может подаваться фантомное питание.

12. Терминалы **BOOTH (1/4 дюйма/6,35 мм, TRS)** (стр. 27)

Подключите к монитору кабинки.

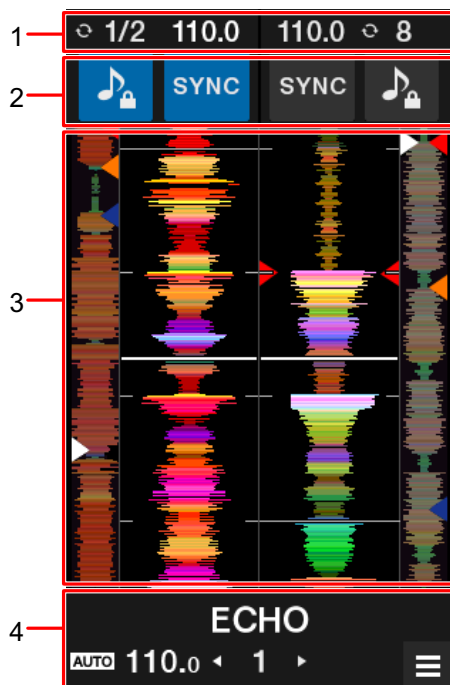
- Используйте только терминалы для балансного выхода.

13. Порты **USB** (стр. 26)

Подключите к компьютеру ПК/Мас.

Сенсорный дисплей

Экран Waveform




1. Информационный дисплей

BPM и количество ударов, заданное для петли.

2. Элементы управления программным обеспечением

Кнопки для управления функциями программного обеспечения.

- : Включает и отключает функцию блокировки кнопок.
- **[SYNC]**: включение функции синхронизации, которая автоматически синхронизирует темп дорожки с сеткой ударов.
Чтобы выключить синхронизацию, нажмите, удерживая нажатой кнопку **[SHIFT]**.

3. Дисплей Waveform

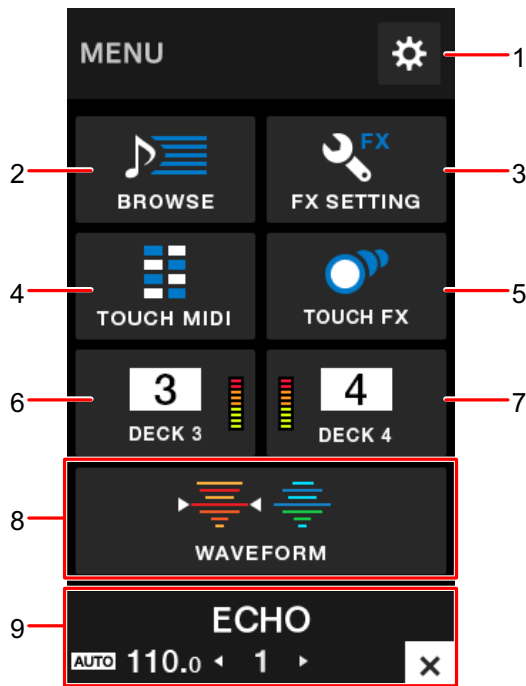
Общая форма сигнала, подробная форма сигнала, точки меток быстрого доступа и т. п., проанализированные программным обеспечением DJ.

4. Дисплей эффектов/кнопка MENU

Информация о выбранном эффекте.

Нажмите, чтобы открыть экран **[MENU]** (стр. 15).

Экран MENU



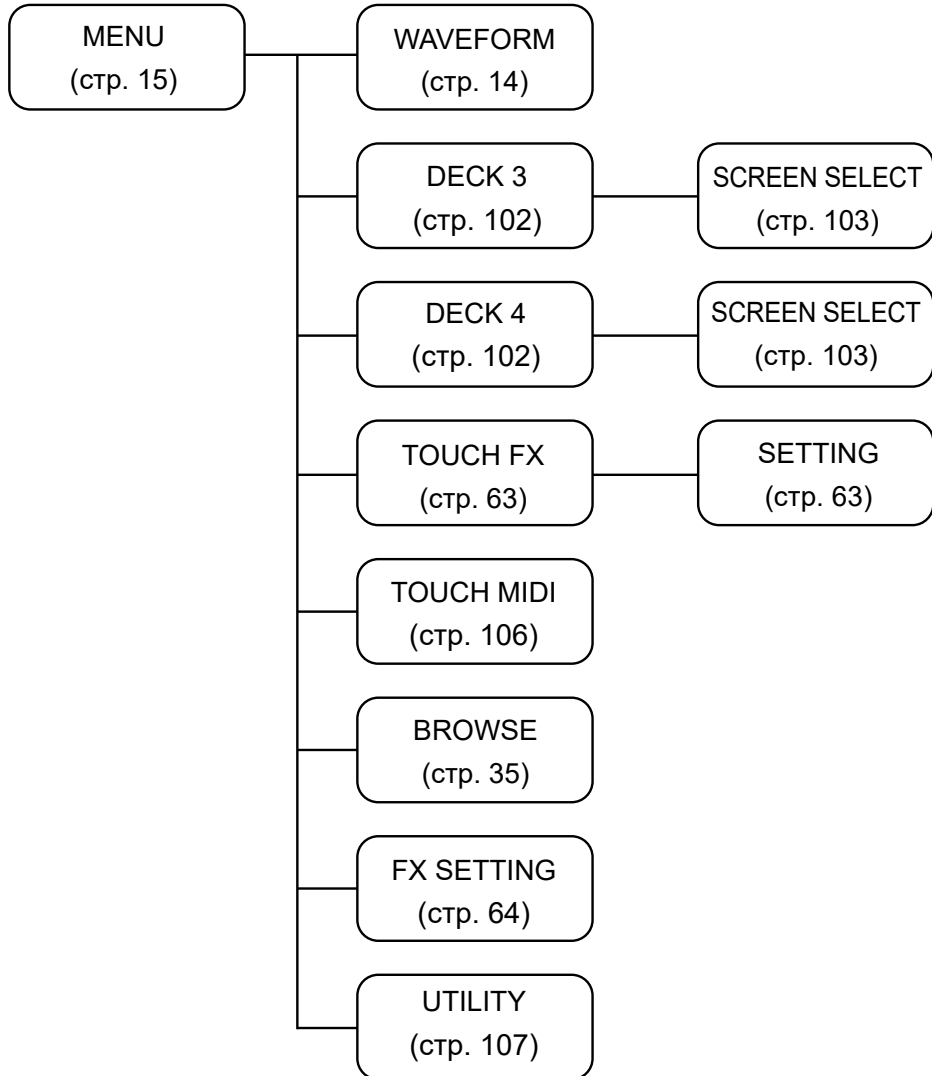
1.  (стр. 107)
Открывает меню Utility.
2. **BROWSE** (стр. 35)
Открывает экран просмотра.
3. **FX SETTING** (стр. 64)
Открывает экран FX.
4. **TOUCH MIDI** (стр. 106)
Открывает экран Touch MIDI.
5. **TOUCH FX** (стр. 63)
Открывает экран Touch FX.
6. **DECK 3** (стр. 102)
Открывает экран управления для deck 3.
7. **DECK 4** (стр. 102)
Открывает экран управления для deck 4.
8. **WAVEFORM** (стр. 14)
Открывает экран waveform.

9. Дисплей эффектов/кнопка MENU

Информация о выбранном эффекте.

Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

❖ Переход по MENU



Настройка компьютера ПК/Мас

Специальное программное обеспечение

Чтобы подавать на ПК/Мас звук с устройства или наоборот, установите на компьютер специальный программный аудиодрайвер и/или утилиту настройки.

Если вы установите на компьютер (Windows) программный аудиодрайвер, вместе с ним будет установлена и утилита настройки.

Если вы используете компьютер Мас, установите только утилиту настройки.

- Актуальную информацию о требованиях к системе, совместимости и поддерживаемых операционных системах см. по следующему адресу:

pioneerdj.com/support/

- Работа на всех моделях ПК/Мас не гарантируется даже при соответствии требованиям к системе.
- Работа не гарантируется, если к одному ПК/Мас подключено несколько устройств.
- При подключении к устройству ПК (Windows), на котором не установлен программный аудиодрайвер, на ПК могут возникать ошибки.
- Проблемы в работе могут возникать из-за несовместимости с другим программным обеспечением, установленным на ПК/Мас.

Установка

❖ Примечания по установке

- Перед установкой выключите устройство и отключите кабель USB, подключенный к нему и к ПК/Мас.
- Перед установкой закройте все приложения, работающие на ПК (Windows).
- Для установки программного аудиодрайвера на компьютер ПК (Windows) потребуются права администратора.
- Перед установкой внимательно прочтите лицензионное соглашение.
- Если вы вышли из лицензионного соглашения раньше времени, начните процедуру установки заново.

Скачивание специального программного обеспечения

Скачайте специальный программный аудиодрайвер/утилиту настройки на свой ПК/Мас по следующей ссылке:

pioneerdj.com/support/

Установка специального программного обеспечения

- 1 Дважды щелкните по скачанному файлу установки.**
- 2 Внимательно прочтите лицензионное соглашение.**
Если вы соглашаетесь с его условиями, установите флажок [Согласен.] и нажмите [ОК].
 - Если вы не соглашаетесь с условиями лицензионного соглашения, нажмите [Disagree] (для Mac)/[Отмена] (для Windows), чтобы отменить установку.
- 3 Завершите установку, следуя инструкциям на экране.**

Утилита настройки

С помощью утилиты настройки, установленной на ПК/Мас, можно проверять и устанавливать соединения между устройством и ПК/Мас.

Запуск утилиты настройки

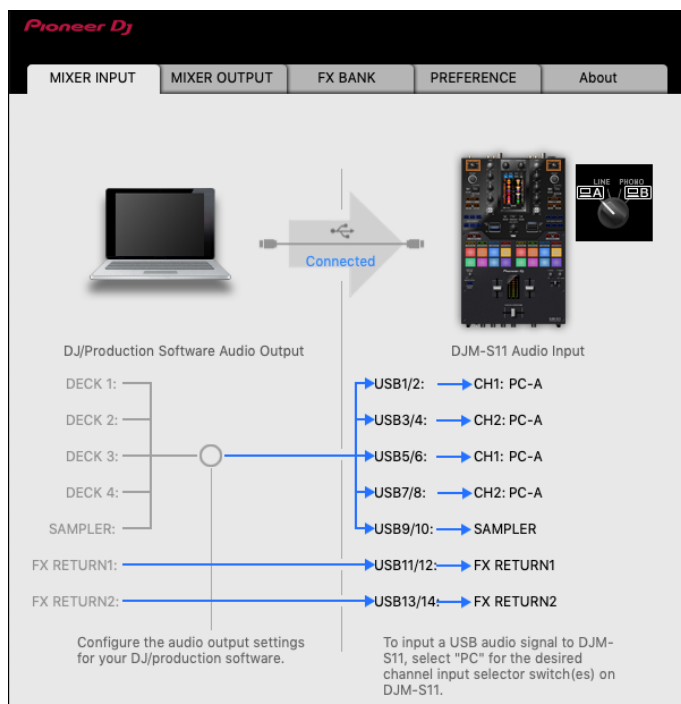
1 В списке приложений на ПК/Мас выберите [Pioneer] > [DJM-S11 Setting Utility].

Запустится утилита настройки.

- Кроме того, ее можно запустить из пункта [PC UTILITY] в меню Utility (стр. 115).

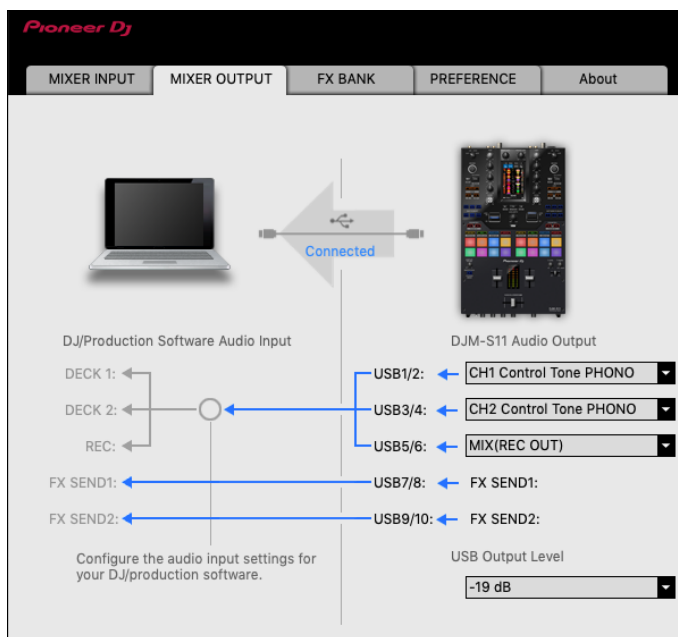
Проверка состояния переключателей селекторов входа на устройстве

1 Перейдите на вкладку [MIXER INPUT].



Настройка вывода аудиоданных с устройства на ПК/Мас

- 1 Перейдите на вкладку [MIXER OUTPUT].
- 2 Раскройте список в разделе [DJM-S11 Audio Output] и выберите вариант вывода аудиоданных с устройства на ПК/Мас.



➡ Дополнительная информация: Раскрывающийся список Audio Output (стр. 25)

- 3 Раскройте список в разделе [USB Output Level] и выберите уровень громкости вывода с устройства.

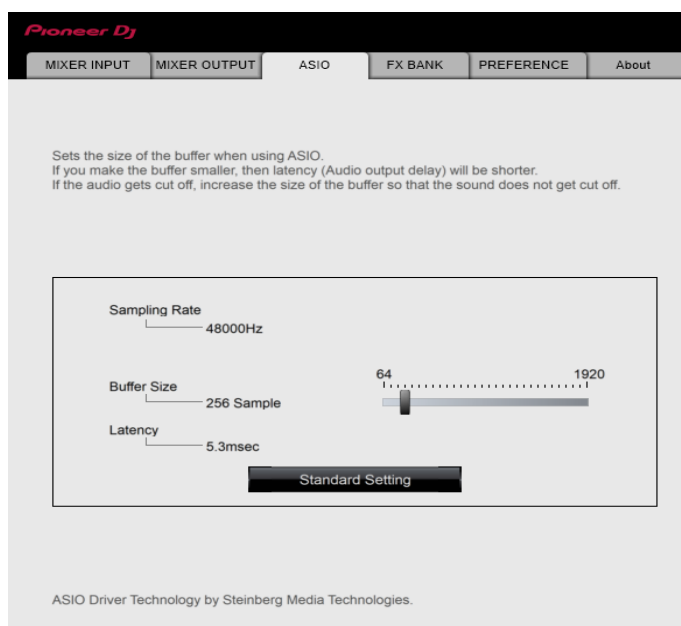
- Настраивайте громкость в разделе [USB Output Level], если при регулировке громкости в DJ-приложении не удастся достичь ожидаемого уровня. Примечание: если установить слишком высокий уровень громкости, звучание может искажаться.

Регулировка размера буфера (для Windows ASIO)

- Перед регулировкой размера буфера закройте все запущенные приложения (DJ-приложения и т. п.), которые используют устройство в качестве звукового устройства по умолчанию.

1 Перейдите на вкладку [ASIO].

2 Отрегулируйте размер буфера ползунком.



- Большой размер буфера снижает вероятность перерывов звучания, но увеличивает временной промежуток по причине задержки передачи аудиоданных.

Изменение назначения FX

Вы можете изменить FX, назначенные кнопкам [BEAT FX SELECT] и [SOFTWARE FX SELECT], а также ручке [FILTER] на устройстве.

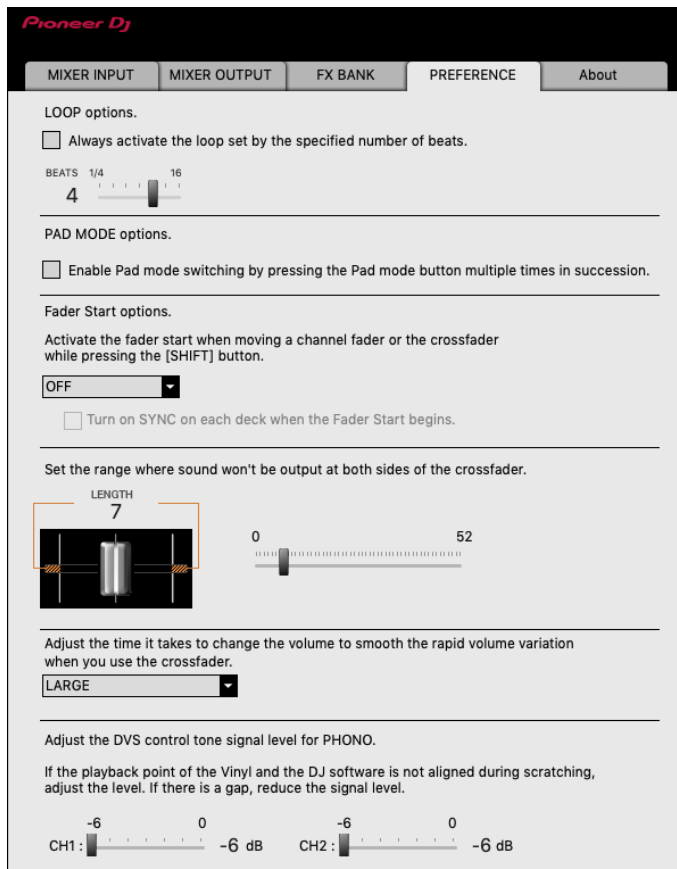
Вы можете зарегистрировать настройки в [BANK A], [BANK B], [BANK C] или [BANK D] и вызывать их по мере необходимости.


➡ Дополнительная информация: Настройка FX Bank с помощью утилиты настройки (стр. 64)

Изменение настроек

1 Перейдите на вкладку [PREFERENCE].

2 Измените настройки.

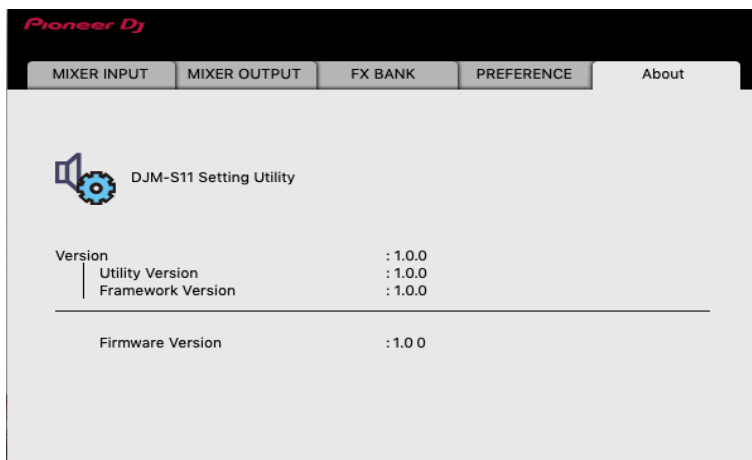


Элементы настроек	Описание
LOOP options. 1	<p>Установите флажок, чтобы активировать длину петли, установленную ползунком.</p> <p>Снимите этот флажок, чтобы настроить кнопку [AUTO LOOP] на устройстве таким образом, чтобы она служила кнопкой автоматической ударной петли.</p>
PAD MODE options.	<p>Установите этот флажок, чтобы включить переключение режима площадки двойным, тройным или четверным последовательным нажатием кнопки режима контактной площадки.</p> <ul style="list-style-type: none">• Если к этому устройству подключены два компьютера (ПК/Мас) и переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на разные компьютеры, эта настройка будет действовать, если она включена на каждом ПК/Мас.
Fader Start options.	<p>Чтобы включить функцию запуска с помощью фейдера, выберите в раскрывающемся списке значение [ON] и установите флажок.</p> <p> Дополнительная информация: Использование запуска с помощью фейдера (стр. 100)</p>
Set the range where sound won't be output at both sides of the crossfader.	<p>Используйте этот ползунок, чтобы задать диапазон, в котором звук не будет выводиться, с обоих краев кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none">• Если к этому устройству подключены два компьютера (ПК/Мас) и переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на [LINE] или [PHONO], эта настройка недопустима (применяется настройка по умолчанию).

Элементы настроек	Описание
Adjust the time it takes to change the volume to smooth the rapid volume variation when you use the crossfader.	<p>Отрегулируйте время изменения громкости для сглаживания резкой вибрации в громкости при использовании кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none">• Если к этому устройству подключены два компьютера (ПК/Мас), в следующих случаях автоматически применяется значение [NONE]:<ul style="list-style-type: none">– переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на разные компьютеры (ПК/Мас);– переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на [LINE] или [PHONO].
Adjust the DVS control tone signal level for PHONO.	<p>Уменьшение уровня сигнала, если точки воспроизведения контрольного винила и программного обеспечения DJ отличаются во время скрэтчинга.</p>

Проверка версий прошивки и программного обеспечения

1 Перейдите на вкладку [About].



Раскрывающийся список Audio Output

- CH4 (USB 7/8) и CH 5 (USB 9/10) фиксированно настроены на [FX SEND].
— номер канала

CH 1 (USB 1/2), CH 2 (USB 3/4)	CH 3 (USB 5/6)
CH# Control Tone PHONO ¹	MIX(REC OUT) ² ⁴
CH# Control Tone LINE ¹	CROSSFADER A ² ³
Post CH# Fader ²	CROSSFADER B ² ³
CROSSFADER A ² ³	MIC
CROSSFADER B ² ³	AUX
MIC	Post CH1 Fader ²
AUX	Post CH2 Fader ²

- ¹ Доступно для программного обеспечения, которое поддерживает эту функцию. Звук выводится на уровне громкости входа в устройство, независимо от настройки [USB Output Level].
- ² Если вы не ведете запись, настройте программное обеспечение DJ таким образом, чтобы не возникало звуковых петель. При возникновении звуковой петли громкость входного и выходного звучания может нежелательно изменяться.
- ³ Звук, применяемый в эффектах [ECHO], [DUCKING ECHO], [ECHO OUT], [SPIRAL] или [DELAY], выводится с [CROSSFADER A] или [CROSSFADER B].
- ⁴ Звук, применяемый в эффекте [REVERB], выводится с [MIX(REC OUT)].

Подключения

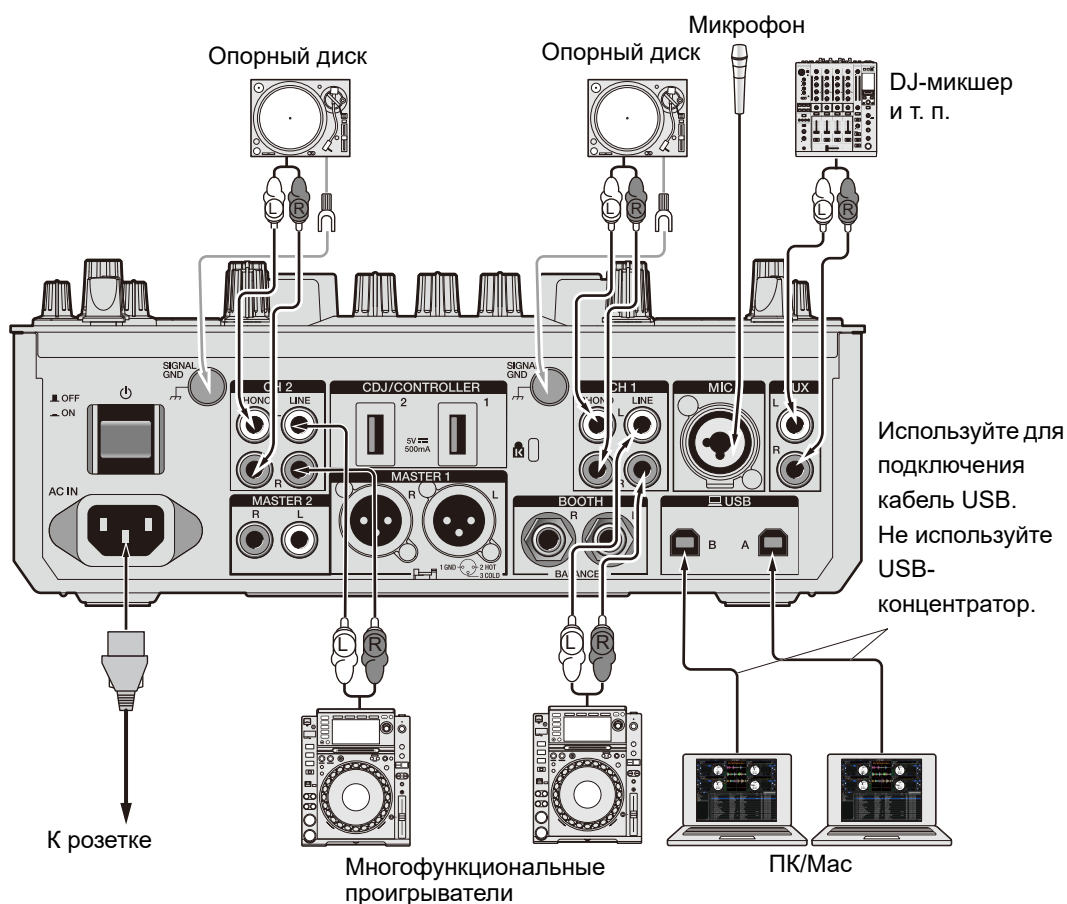
Перед подключением других устройств выключите устройство и отключите силовой кабель. Установив все подключения, подключите силовой кабель.

- Используйте силовой кабель из комплекта поставки.
- Прочтите руководства по эксплуатации устройств, которые вы собираетесь подключать к этому аппарату.

Подключение к входным терминалам

- Если с устройством используется DVS (digital vinyl system — система цифрового винила) и Serato DJ Pro или rekordbox, убедитесь, что ПК/Мас корректно подключен к входным терминалам на устройстве и переключатель селектора входа установлен корректно. Прочтите руководство по эксплуатации программного обеспечения.

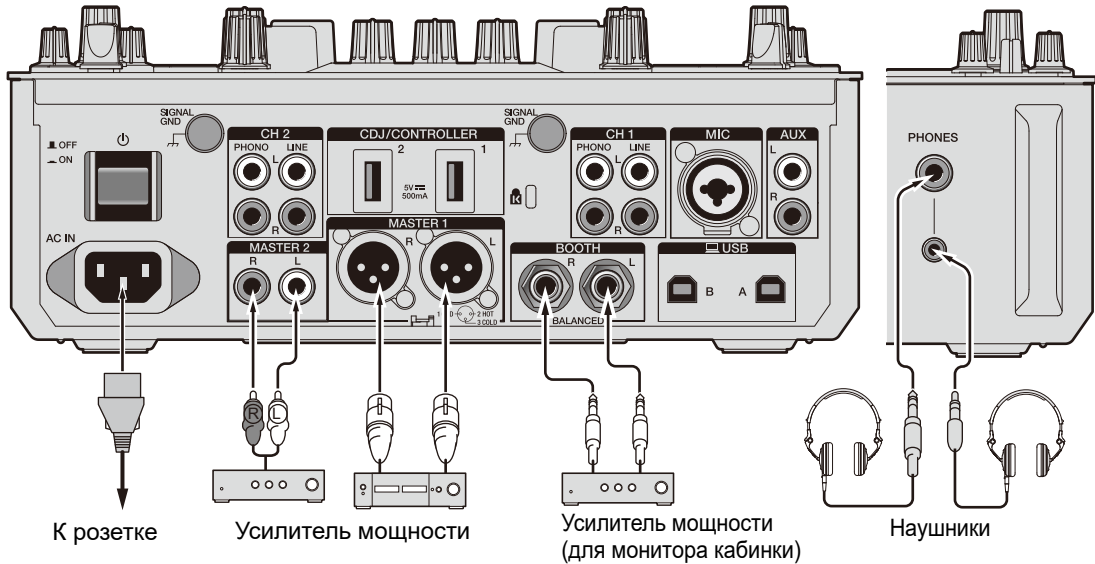
➤ Дополнительная информация: DVS (стр. 29)



Подключение к выходным терминалам

Задняя панель устройства

Фронтальная панель устройства



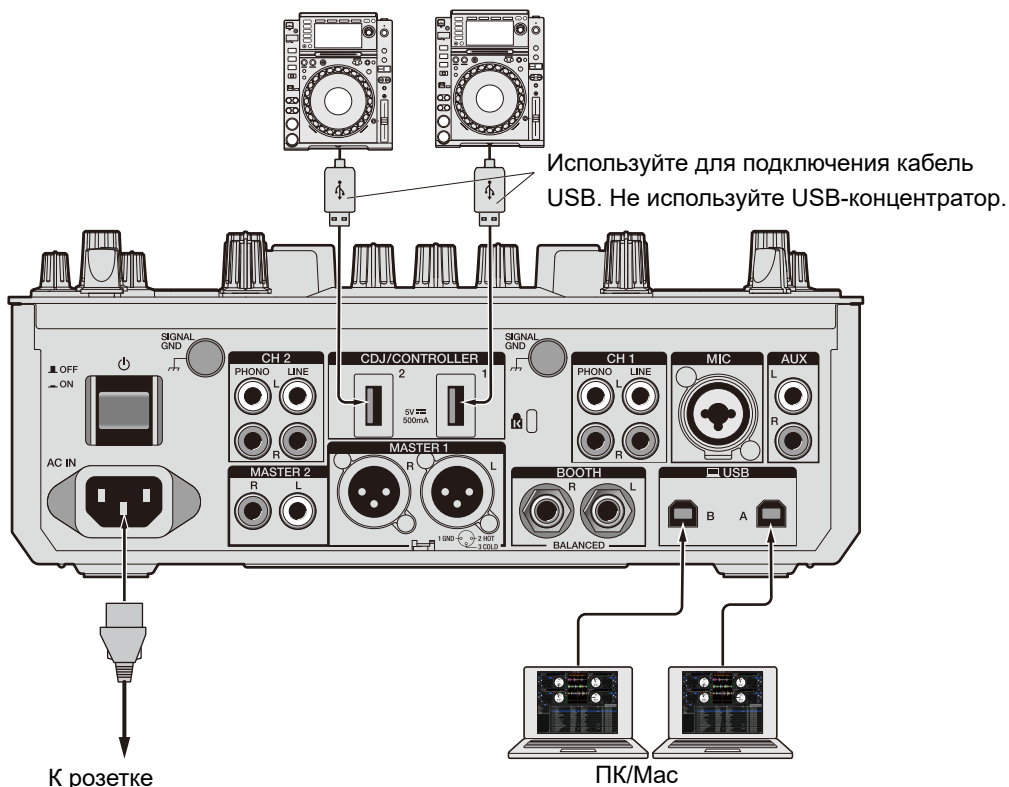
- Используйте терминалы **[MASTER 1]** для балансного выхода. Подключение терминалов к небалансным входам (RCA и т. п.) с использованием кабеля-переходника XLR-RCA (адаптера-переходника) и т. п. приведет к появлению нежелательных шумов и/или низкому качеству звучания.
- Используйте терминалы **[MASTER 2]** для небалансного входа (RCA и т. п.).
- Используйте терминалы **[BOOTH]** для балансного выхода. Подключение терминалов к небалансным входам приведет к появлению нежелательных шумов и/или низкому качеству звучания.
- Не подключайте силовой кабель от другого устройства или терминала, с которого может подаваться фантомное питание на терминалы **[MASTER 1]**.

Подключение к терминалам CDJ/controller

Вы можете управлять программным обеспечением DJ с многофункционального проигрывателя, если подключить последний к терминалам [CDJ/CONTROLLER] на устройстве.

Обязательно прочтите руководство по эксплуатации программного обеспечения.

Многофункциональные проигрыватели



- Не подключайте к терминалам [CDJ/CONTROLLER] устройства хранения (например, накопители и жесткие диски с интерфейсом USB и т. п.).

Помните: если вы переключаете селекторы входа, устройства принудительно отключаются от компьютера ПК/Мас, подключенного к этому устройству, поэтому возможно повреждение данных на устройствах.

DVS

Если вы используете это устройство с программным обеспечением DJ (Serato DJ Pro или rekordbox) и контрольным диском (специальным виниловым или компакт-диском с определенными контрольными сигналами), вы можете контролировать цифровые музыкальные файлы с помощью проигрывателя винила или многофункционального проигрывателя.

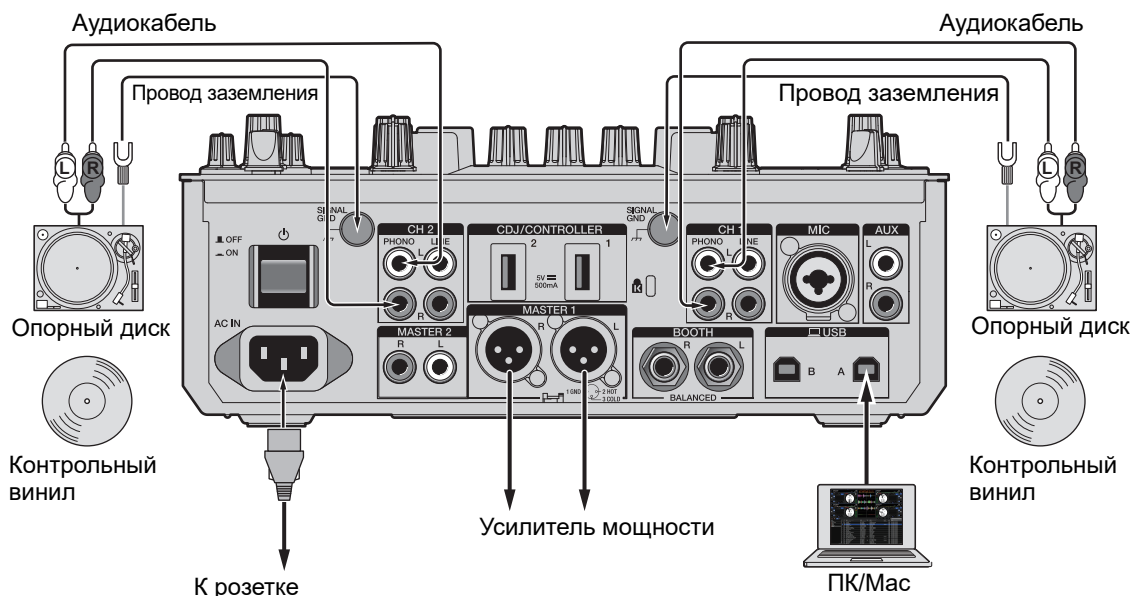
- Контрольные диски не входят в комплект поставки этого устройства. Их нужно приобретать отдельно.
- Вы можете скачать контрольные сигналы с сайтов Serato DJ Pro и rekordbox. Сохраните их на устройстве хранения USB, чтобы использовать с этим устройством.
- Если вы используете DVS с rekordbox, обратитесь к руководству по установке dvs для rekordbox по следующему адресу:



rekordbox.com/manual

Подключения

Использование проигрывателей винила

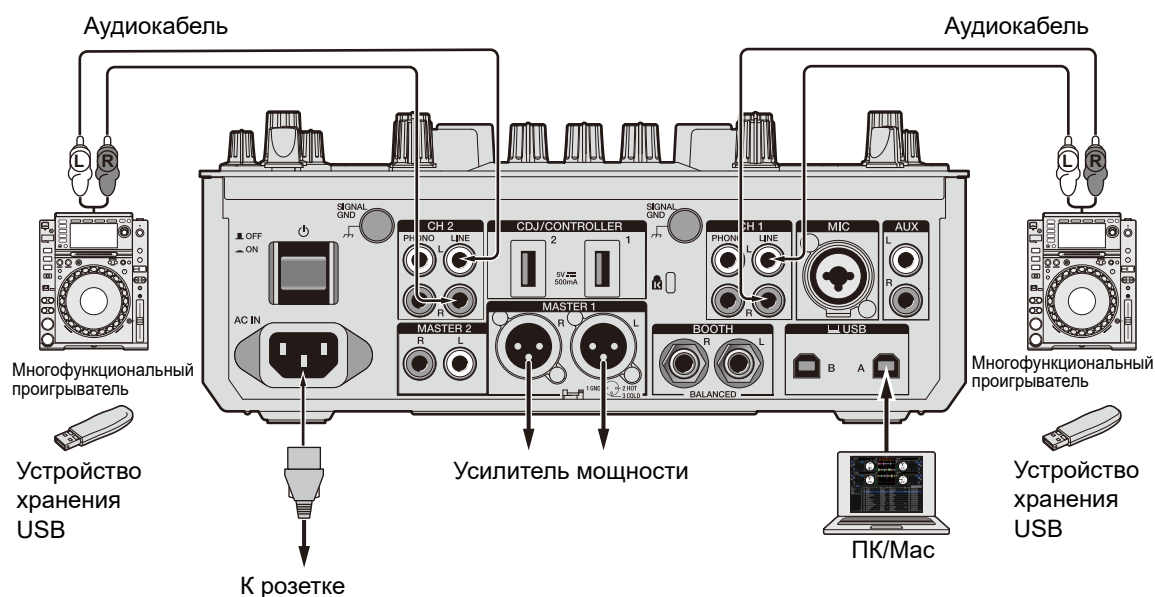
В этом разделе показан пример подключения [DECK 1] и [DECK 2] программного обеспечения DJ к проигрывателям винила.



- 1 Подключите проигрыватель винила, который должен управлять [DECK 1], к терминалам [PHONO] для [CH 1], а проигрыватель, который должен управлять [DECK 2], — к терминалам [PHONO] для [CH 2].
- 2 Подключите провода заземления проигрывателя винила к терминалам [SIGNAL GND] на устройстве.
- 3 Установите контрольный винил на проигрыватели винила.
- 4 Переведите переключатели селектора входа [CH 1] и [CH 2] на устройстве в положение [ A/B] (для примера выше используйте [ A]).

Использование многофункциональных проигрывателей

В этом разделе показан пример подключения [DECK 1] и [DECK 2] программного обеспечения DJ к многофункциональным проигрывателям.



- 1 Подключите многофункциональный проигрыватель, который должен управлять [DECK 1], к терминалам [LINE] для [CH 1], а проигрыватель, который должен управлять [DECK 2], — к терминалам [LINE] для [CH 2].
- 2 Подключите устройства хранения USB, на которых сохранены контрольные сигналы, к многофункциональным проигрывателям. Начните воспроизведение.
- 3 Переведите переключатели селектора входа [CH 1] и [CH 2] на устройстве в положение [A/B] (для примера выше используйте [A]).

Настройки в Serato DJ Pro

Экран SETUP

Экран SETUP в Serato DJ Pro, показанный ниже, открывается при подключении устройства (на иллюстрации показан случай для устройства, впервые подключенного к ПК/Мас после установки программного драйвера/утилиты настройки).



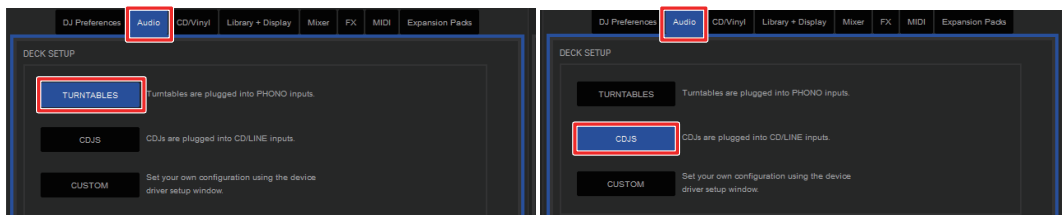
1. **CALIBRATION DECK:** программное обеспечение Serato DJ Pro рассчитывает аналоговые сигналы от контрольного диска и обрабатывает сигналы цифровых

аудиофайлов. Можно рассчитать различные уровни сигналов и состояния устройства для каждой среды использования и задать оптимальные настройки для считывания контрольных сигналов.

Если не отображается надпись CALIBRATION DECKS, перейдите на вкладку [Expansion Packs], выберите [Vinyl/CDJ Control] в списке и установите флажок [Enable Vinyl/CDJ control].

Настройка Serato DJ Pro

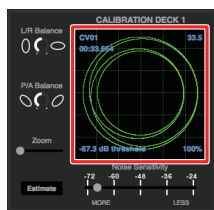
- 1 Нажмите [SETUP] на экране Serato DJ Pro.
- 2 Выберите [TURNTABLES] или [CDJS] на вкладке [Audio] экрана SETUP.



Проверка контрольных сигналов

- 1 Начните воспроизведение дорожки 1 на подключенном проигрывателе винила или многофункциональном проигрывателе.

На экране [CALIBRATION DECK] появятся зеленые кольца.



- Убедитесь, что самое внутреннее кольцо похоже на идеальный круг. Подробнее см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 7).

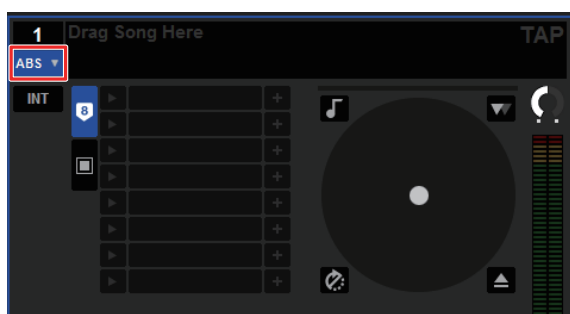
Выбор режима воспроизведения

Serato DJ Pro поддерживает три режима воспроизведения ([ABS], [REL] и [INT]).

- Подробнее о режимах воспроизведения см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 7).

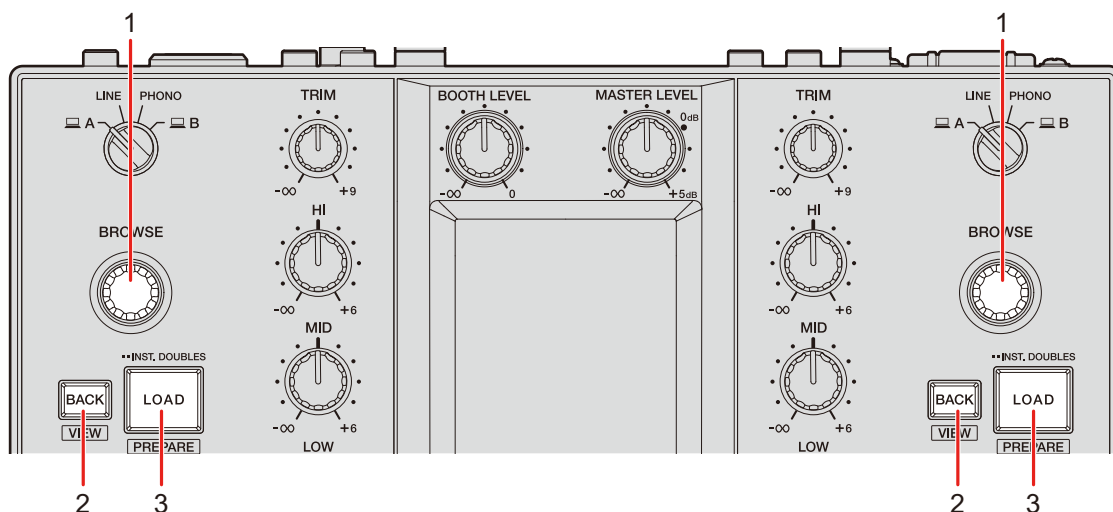
1 Выберите [ABS], [REL] или [INT] в раскрывающемся списке на панели деки.

Если выбрано [ABS]:



Воспроизведение

Раздел просмотра



1. Ручка **BROWSE**

Открывает экран просмотра (стр. 35), если для параметра [**BROWSE AUTO TRANSITION**] в настройках Utility установлено значение [**ON**] (стр. 111).

Поворачивайте для перемещения курсора вверх или вниз.

Нажмите для перемещения курсора между панелью crate и панелью библиотеки на экране Serato DJ Pro. Курсор переместится на уровень ниже на панели [**Files**] и в следующую категорию на панели [**Browse**].

2. Кнопка **BACK**

Перемещение курсора между панелью crate и панелью библиотеки на экране Serato DJ Pro.

Отображение или скрытие вложенного контейнера, если он существует для выбранного на панели crates элемента. Курсор переместится на уровень выше на панели [**Files**] и в предыдущую категорию на панели [**Browse**].

Нажмите одновременно с кнопкой [**SHIFT**], чтобы переключить макет экрана Serato DJ Pro.

3. Кнопка LOAD

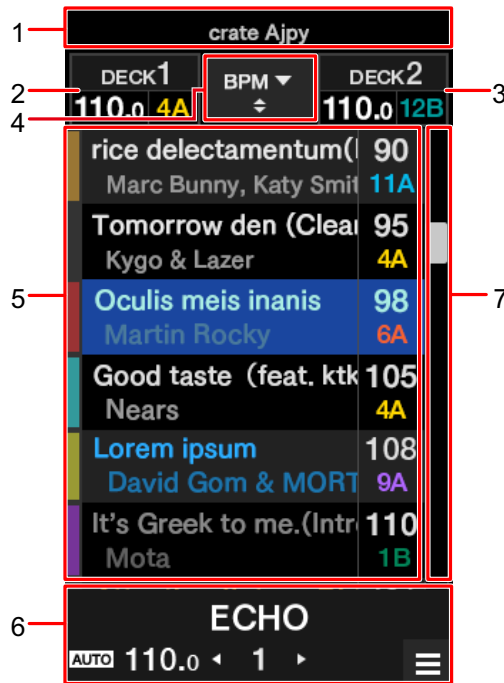
Загрузка выбранной дорожки в устройство.

Нажмите дважды, чтобы загрузить дорожку, загруженную на другой деке, на которой вы нажимаете кнопку [LOAD]. Воспроизведение начнется с той же самой позиции, если нажать дважды во время воспроизведения дорожки при нажатии кнопки на другой деке (мгновенное удвоение).

Нажмите одновременно с кнопкой [SHIFT], чтобы загрузить дорожку в панель [Prepare].

Экран просмотра

Если для параметра [BROWSE AUTO TRANSITION] в настройках Utility установлено значение [ON] (стр. 111), при использовании ручки [BROWSE] открывается экран просмотра.



1. Дисплей более высокого уровня
2. Информационный дисплей Deck 1
3. Информационный дисплей Deck 2

4. Кнопка сортировки

Переключает элемент, по которому выполняется сортировка (SONG, ARTIST, BPM, KEY или TRACK), для библиотеки, а также переключает порядок сортировки: по возрастанию или по убыванию.

5. Дисплей библиотеки

Сдвигайте вверх или вниз для прокручивания списка.

Сдвиньте дорожку влево, чтобы загрузить ее в deck 1.

Сдвиньте дорожку вправо, чтобы загрузить ее в deck 2.

6. Дисплей эффектов/кнопка MENU

Информация о выбранном эффекте.

Нажмите, чтобы открыть экран [MENU] (стр. 15).

7. Панель быстрого поиска

Сдвигайте, чтобы быстро прокрутить список.

Добавление дорожки в библиотеку

Добавьте дорожку в библиотеку на экране Serato DJ Pro.

1 Нажмите [Files] на экране Serato DJ Pro.

На панели [Files] появится список файлов и папок, сохраненных на компьютере ПК/ Mac или на устройствах, подключенных к нему.

2 Щелкните по папке на панели [Files], где содержится файл, который нужно добавить в библиотеку.

Папка будет выбрана.

3 Перетащите папку на панель crate.

Создается контейнер, и дорожки добавляются в библиотеку.

Загрузка дорожки в устройство

- 1 Нажмите ручку [BROWSE], чтобы переместить курсор в панель crate на экране Serato DJ Pro.
- 2 Вращая ручку [BROWSE], выберите контейнер и т. п.
- 3 Нажмите ручку [BROWSE].

Курсор перейдет в панель библиотеки.

- Вы также можете использовать кнопку [BACK] для перемещения курсора между панелью crate и панелью библиотеки.

- 4 Вращая ручку [BROWSE], выберите дорожку.

- 5 Нажмите кнопку [LOAD] для деки, которую хотите использовать.

Выбранная дорожка будет загружена в соответствующую деку.

- Чтобы загрузить дорожку в deck 3 или deck 4, выполните указанные выше операции на экране deck 3 и deck 4 (стр. 102).

Воспроизведение дорожки

- 1 Чтобы начать воспроизведение дорожки, используйте подключенный многофункциональный проигрыватель, проигрыватель винила или DJ-контроллер.

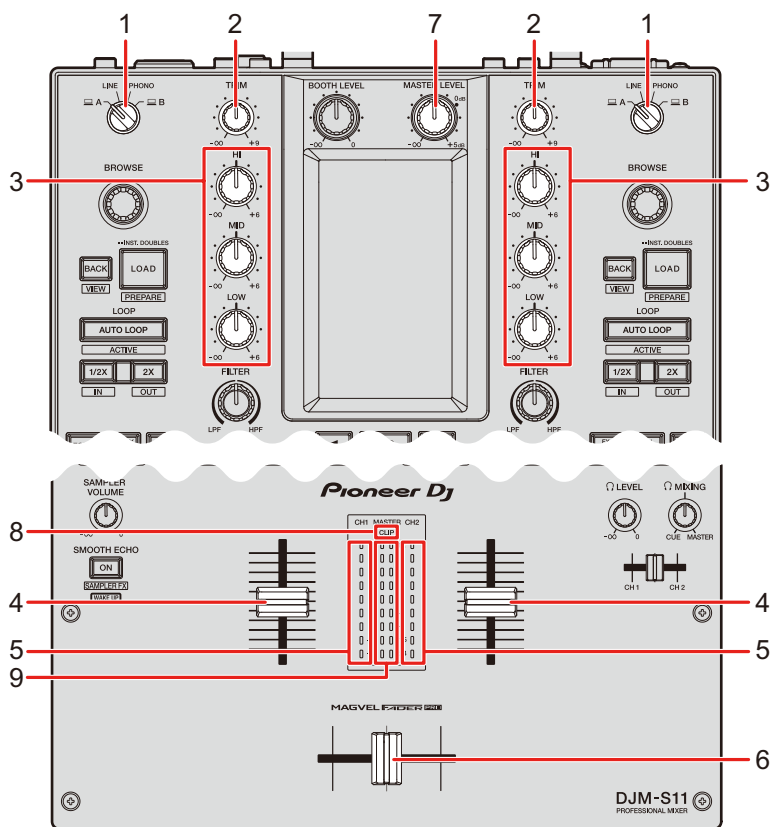
Вывод звука

Для вывода и регулировки звука следуйте изложенной ниже процедуре.

- Вывод звучания (стр. 40)
- Регулировка качества звучания (стр. 41)
- Настройка фейдеров (стр. 41)

Информацию о выводе звука на терминалы [BOOTH] см. в разделе Использование монитора кабинки (стр. 45).


Раздел каналов/раздел основного вывода звука



❖ Раздел каналов

1. Переключатель селектора входа

Выбор источника входного звука.

- [ **A,B**]: выбор компьютера ПК/Мас, подключенного к одному из портов [**USB**].
- [**LINE**]: выбор многофункционального проигрывателя и т. п., подключенного к терминалам [**LINE**].
- [**PHONO**]: выбор проигрывателя винила, подключенного к терминалам [**PHONO**].

2. Ручка TRIM

Регулирует громкость для входного звука канала.

3. Ручки HI, MID, LOW

Регулируют громкость каждого диапазона частот.

Отдельные ручки регулируют перечисленные далее диапазоны.

- [**HI**]: от $-\infty$ до +6 дБ (ISO)/от -26 до +6 дБ (EQ)
- [**MID**]: от $-\infty$ до +6 дБ (ISO)/от -26 до +6 дБ (EQ)
- [**LOW**]: от $-\infty$ до +6 дБ (ISO)/от -26 до +6 дБ (EQ)

4. Фейдер канала

Регулирует громкость выходного звучания канала согласно кривой фейдера канала,

заданной с помощью ручки [**CH 1 CURVE**] или [**CH 2 CURVE**] (стр. 41). Сдвиг вверх повышает громкость, сдвиг вниз — понижает.

Сдвиньте вверх с нижнего положения, нажимая кнопку [**SHIFT**], чтобы включить запуск с помощью фейдера канала (стр. 100).

5. Индикатор уровня канала

Показывает уровень громкости до прохождения звука через фейдер канала.

6. Кроссфейдер

Регулирует баланс громкости между звуком выходного канала согласно кривой кроссфейдера, заданной с помощью ручки [**CROSSFADER CURVE**] (стр. 42). Сдвиг в сторону CH 1 приводит к выводу звука CH 1, а сдвиг в сторону CH 2 — к выводу звука CH 2.

Сдвиньте с любого конца в другую сторону при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы включить запуск с помощью кроссфейдера (стр. 101).

❖ Раздел основного вывода звука

7. Ручка MASTER LEVEL

Регулирует громкость для основного звука.

8. Индикатор CLIP

Мигает, если с терминалов [MASTER 1] или [MASTER 2] выводится звук со слишком высоким уровнем громкости.

9. Индикатор контрольного уровня

Показывает уровень громкости основного выхода звука на терминалы [MASTER 1] и [MASTER 2].

Вывод звучания

Регулировка громкости входа канала

1 Вращая переключатель селектора входа, выберите источник входного звука.

2 Вращая ручку [TRIM], отрегулируйте громкость входного звука.

Когда начнется подача звука на вход канала, загорится индикатор уровня канала.

Регулировка громкости выхода канала

1 Перемещая фейдер канала, отрегулируйте громкость выходного звука.

2 Перемещая кроссфейдер, отрегулируйте баланс громкости двух каналов.

Регулировка громкости основного звука

- 1 Вращая ручку [MASTER LEVEL], отрегулируйте громкость основного звука.

Когда начнется вывод основного звука, загорится индикатор основного уровня.

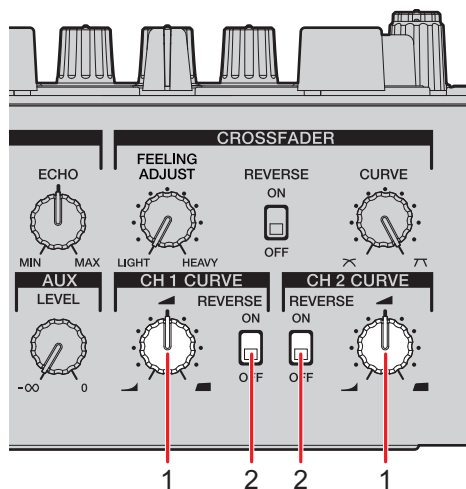
Регулировка качества звучания

- 1 Вращая ручки [HI], [MID] и [LOW], отрегулируйте громкость каждого диапазона.

Настройка фейдеров




Настройте фейдер канала и кроссфейдер.

Раздел Channel curve



1. Ручка CH 1/2 CURVE

Задаёт кривую фейдера канала.

- : резкое увеличение громкости при перемещении фейдера канала ближе к верхнему положению.
- : плавное увеличение громкости при перемещении фейдера канала вверх.
- : резкое увеличение громкости при перемещении фейдера канала из нижнего положения.

2. Переключатель REVERSE

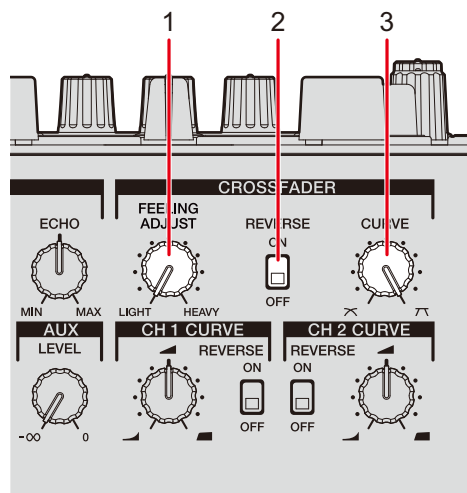
Включает и отключает функцию реверса фейдера канала.

Настройка фейдера канала

1 Вращая ручку [CH 1/2 CURVE], настройте кривую фейдера канала.

- Чтобы использовать обратное направление фейдера канала, переведите переключатель [REVERSE] в положение [ON].

Раздел Crossfader



1. Ручка **FEELING ADJUST**



Переключает «вес» кроссфейдера.

2. Переключатель **REVERSE**

Включает и отключает функцию реверса кроссфейдера.

3. Ручка **CURVE**

Задаёт кривую кроссфейдера.

-  : плавное увеличение громкости звука, назначенного другой стороне, при перемещении кроссфейдера с одной стороны (CH 1 или CH 2) в другую и уменьшение громкости звука с той стороны, с которой сдвигается кроссфейдер.
-  : резкое увеличение громкости звука, назначенного другой стороне, при перемещении кроссфейдера с одной стороны (CH 1 или CH 2) в другую.

Настройка кроссфейдера

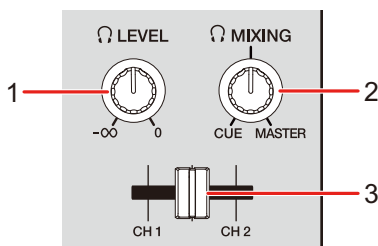
1 Вращая ручку [**CURVE**], настройте кривую кроссфейдера.

2 Вращая ручку [**FEELING ADJUST**], отрегулируйте «вес» кроссфейдера.

- Чтобы использовать обратное направление кроссфейдера, переведите переключатель [**REVERSE**] в положение [**ON**].
- Настроить задержку (диапазон, в котором звук не будет выводиться, с обоих краев кроссфейдера) можно в параметре [**CROSSFADER CUT LAG**] в настройках Utility (стр. 108).

Контроль звучания

Раздел наушников



1. Ручка LEVEL

Регулирует громкость вывода звука с терминалов [PHONES].

2. Ручка MIXING

Регулирует баланс громкости между основным звуком и каналом, выбранным фейдером метки наушников.


- Переведите ручку в положение [CUE], чтобы контролировать только звук канала, или в положение [MASTER], чтобы контролировать только основной звук.

3. Фейдер метки наушников

Регулирует баланс выходной громкости между звуком каналов CH 1 и CH 2 в наушники.

Контроль с помощью наушников

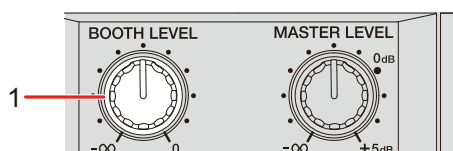
1 Подключите наушники к одному из терминалов [PHONES].

 Дополнительная информация: Подключение к выходным терминалам (стр. 27)

2 Вращая ручку [MIXING], отрегулируйте баланс громкости между звуком канала и основным звуком.

- 3 Перемещайте фейдер метки наушников, чтобы отрегулировать баланс громкости между звуком канала CH 1 и CH 2.
- 4 Вращая ручку [🎧 LEVEL], отрегулируйте громкость.

Раздел кабинки



1. Ручка BOOTH LEVEL

Регулирует громкость вывода звука для монитора кабинки.

Использование монитора кабинки

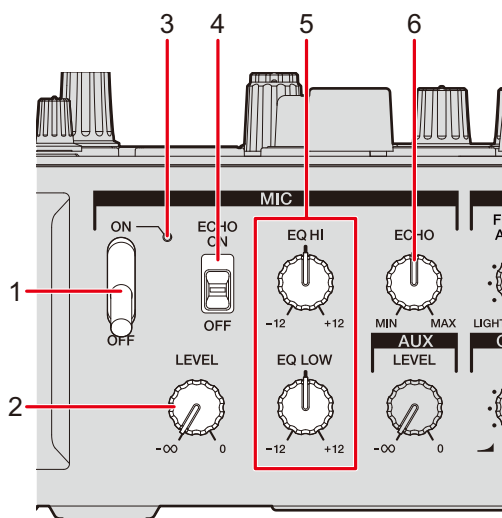
1 Подключите монитор кабинки к терминалам [BOOTH].

📖 Дополнительная информация: Подключение к выходным терминалам (стр. 27)

2 Вращая ручку [BOOTH LEVEL], отрегулируйте громкость выхода звука.

Микрофон

Раздел MIC



1. Переключатель MIC

Включает и выключает микрофон.

2. Ручка LEVEL

Регулирует громкость входа звука с терминала [MIC].

3. Индикатор MIC

Индикатор вывода звука с микрофона, как описано ниже.

- Не горит: микрофон выключен.
- Горит: микрофон включен.
- Мигает: микрофон включен, применяется эхо.

4. Переключатель ECHO

Включает и выключает эхо микрофона.

5. Ручки EQ HI, LOW

Регулирует громкость входа звука с терминала [MIC].

Отдельные ручки регулируют перечисленные далее диапазоны.

- [EQ HI]: от -12 до +12 дБ

— [EQ LOW]: от -12 до +12 дБ

6. Ручка ECHO

Регулирует громкость эхо, применяемого к звуку микрофона.

Использование микрофона

1 Подключите микрофон к терминалу [MIC].

➡ Дополнительная информация: Подключение к входным терминалам (стр. 26)

2 Установите переключатель MIC в положение [ON].

3 Вращая ручку [LEVEL], отрегулируйте громкость микрофона.

- Учитывайте, что при слишком сильном повороте ручки по часовой стрелке уровень звука будет очень высоким.

4 Вращая ручки [EQ HI] и [EQ LOW], отрегулируйте громкость каждого диапазона.

5 Говорите в микрофон.

Использование эхо микрофона

1 Нажмите [FX SETTING] на экране [MENU].

Откроется экран FX setting.

📖 Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 Нажмите [MIC ECHO].

Откроется экран [MIC ECHO].

3 Нажмите количество ударов, в течение которого должно длиться эхо микрофона.



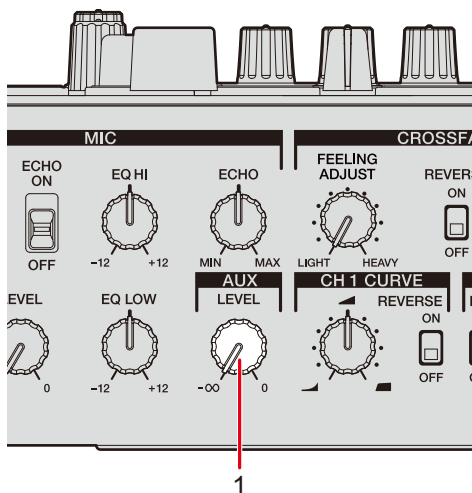
4 Вращая ручку [ECHO], отрегулируйте громкость эхо.

5 Установите переключатель [ECHO] в положение [ON].

Эффект эхо применяется к звуку микрофона в соответствии с выбранным количеством ударов.

AUX

Раздел AUX



1. Ручка LEVEL

Регулирует громкость входного звука с внешнего устройства.

Использование AUX

1 Подключите внешнее устройство к терминалу [AUX].

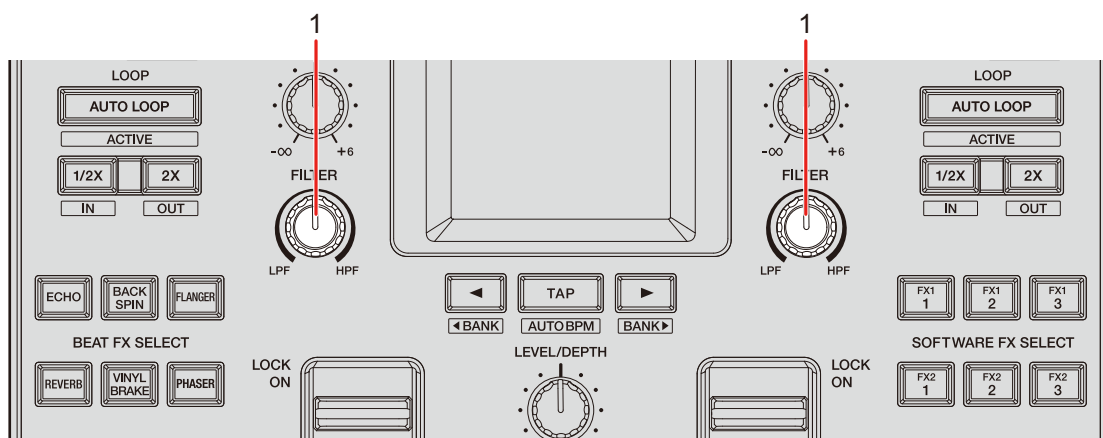
☛ Дополнительная информация: Подключение к входным терминалам (стр. 26)

2 Вращая ручку [LEVEL], отрегулируйте громкость входного звука.

Filter

Вы можете применить фильтр или эффект к звуку любого канала.

Раздел Filter



1. Ручка FILTER

Регулирует фильтр или эффект.

Использование Filter или эффекта

В этом разделе описан пример выбора фильтра или эффекта на сенсорном дисплее устройства.

Вы также можете выбрать фильтр или эффект в списке [FILTER] на вкладке [FX BANK] в утилите настройки (стр. 64).

1 Нажмите [FX SETTING] на экране [MENU].

Откроется экран FX setting.

➡ Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 Нажмите [FILTER].

Откроется экран [FILTER].

3 Нажмите нужный эффект.

4 Вращая ручку [FILTER], отрегулируйте эффект.

Типы и настройки эффектов

Вы можете отрегулировать следующие настройки ручками или на экране [FX SETTING] в [MENU].

- Задайте параметры нижнего уровня на экране [FX SETTING] (стр. 66).

Эффект/операция	Описание
FILTER	Вывод звука с фильтром.
<ul style="list-style-type: none"> • FILTER: 	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту отсечки фильтра низких частот.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту отсечки фильтра высоких частот.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Параметр нижнего уровня: 	Резонанс
DUB ECHO	Добавляет реверберирующее эхо за счет многократного вывода звука с небольшой задержкой относительно исходного и приглушения.
<ul style="list-style-type: none"> • FILTER: 	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы добавить реверберирующее эхо в диапазон средних частот.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы добавить реверберирующее эхо в диапазон высоких частот.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Параметр нижнего уровня: 	Обратная связь

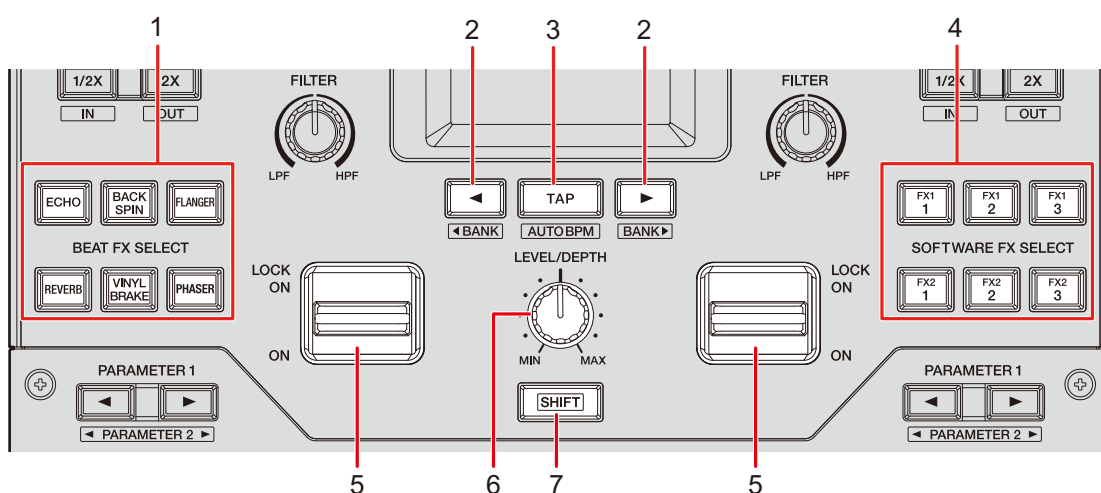
Эффект/операция	Описание
<p>NOISE</p> <ul style="list-style-type: none"> • FILTER: • Параметр нижнего уровня: 	<p>Отфильтрованный белый шум микшируется со звуком канала.</p> <p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту отсеки для фильтра, через который проходит шум.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту отсеки для фильтра, через который проходит шум.</p> <p>Громкость шума.</p>
<p>PITCH</p> <ul style="list-style-type: none"> • FILTER: • Параметр нижнего уровня: 	<p>Изменение высоты.</p> <p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту.</p> <p>Диапазон изменения частоты: от ± 1 полутона до ± 2 октав</p>
<p>WIDE FILTER</p> <ul style="list-style-type: none"> • FILTER: • Параметр нижнего уровня: 	<p>Вывод звука с фильтром.</p> <p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту отсеки для фильтра низких частот.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту отсеки для фильтра высоких частот.</p> <p>Поверните до конца против часовой стрелки или по ней, чтобы полностью отсечь звук.</p> <p>Резонанс</p>

Beat FX/software FX

Это устройство оснащено шестью кнопками для внутренних эффектов (Beat FX) и шестью кнопками для эффектов программного обеспечения DJ (software FX).

Вы можете настроить назначение внутренних эффектов кнопкам.

Раздел FX



1. Кнопки BEAT FX SELECT

Выбор одного из Beat FX.

2. Кнопка BEAT ◀/▶

Задаёт количество ударов для Beat FX.

3. Кнопка TAP

Задаёт BPM.

4. Кнопки SOFTWARE FX SELECT

Задают эффект программного обеспечения DJ.

5. Переключатель эффекта

Применяет эффект.

- [ON]: применяет эффект, пока вы удерживаете переключатель эффекта в положении [ON]. Отпустите переключатель, чтобы вернуть его в центральное положение и выключить эффект.

- **[LOCK ON]**: эффект продолжает действовать, когда вы отпускаете переключатель и оставляете его в положении **[LOCK ON]**. Верните переключатель в центральное положение, чтобы выключить эффект.

6. Ручка **LEVEL/DEPTH** (стр. 55)

Регулирует эффект.

7. Кнопка **SHIFT**

Использование Beat FX/software FX

📖 Дополнительная информация: Типы и настройки Beat FX (стр. 55)

1 Нажмите кнопку **[BEAT FX SELECT]** или **[SOFTWARE FX SELECT]**, которой вы хотите назначить нужный эффект.

- Нажмите несколько кнопок **[SOFTWARE FX SELECT]**, чтобы использовать несколько software FX одновременно.
- Вы можете использовать до 7 эффектов одновременно, выбрав внутренний эффект (один из Beat FX) и несколько software FX (до 6 эффектов).
- Вы можете изменить эффекты, назначенные кнопкам **[BEAT FX SELECT]** (стр. 64).

2 Задайте BPM кнопкой **[TAP]**.

- Нажмите кнопку **[TAP]**, чтобы вручную задать BPM.
- Нажмите кнопку **[BEAT ◀]** или **[BEAT ▶]** при нажатой кнопке **[TAP]**, чтобы отрегулировать BPM с шагом 1.
- Нажмите кнопку **[BEAT ◀]** или **[BEAT ▶]** при нажатых кнопках **[TAP]** и **[SHIFT]**, чтобы отрегулировать BPM с шагом 0,1.
- Нажмите кнопку **[TAP]** при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы задать BPM автоматически.

3 Нажмите кнопку **[BEAT ◀]** или **[BEAT ▶]**, чтобы задать коэффициент удара для синхронизации эффекта.

4 Вращая ручку **[LEVEL/DEPTH]**, отрегулируйте эффект.

- Полностью поверните ручку против часовой стрелки, чтобы выводилось исходное звучание.

5 Переведите переключатель эффекта в положение [ON] или [LOCK ON].

Выбранный эффект будет применен к звуку канала, для которого вы воспользовались переключателем эффекта.

- Вы можете задать параметры нижнего уровня для Beat FX на экране [MENU].

Типы и настройки Beat FX

Вы можете отрегулировать следующие настройки кнопками и ручками или на экране [FX SETTING] в [MENU].

- Задайте параметры нижнего уровня на экране [FX SETTING] (стр. 66).

Beat FX/операция	Описание
ECHO ¹	Выводит задержку звука несколько раз с приглушением в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: 	время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 16 ударов
<ul style="list-style-type: none"> • LEVEL/DEPTH: 	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью
<ul style="list-style-type: none"> • Параметр нижнего уровня: 	Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
DUCKING ECHO ¹ <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 16 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью • Параметр нижнего уровня: Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9 	<p>Выводит задержку звука несколько раз с приглушением, если звук отключен кроссфейдером или фейдером канала.</p>
ECHO OUT ¹ <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 16 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью • Параметр нижнего уровня: Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9 	<p>Выключает входной звук и выводит задержку звука несколько раз с приглушением.</p>
SPIRAL ¹ <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью • Параметр нижнего уровня: Скорость: от 1 до 9 	<p>Добавляет реверберацию к входному звуку.</p>

Beat FX/операция	Описание
HELIX	<p>Записывает входной звук и регулярно подает записанный звук на выход в соответствии с заданным коэффициентом удара.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов • LEVEL/DEPTH: степень наложения звука <ul style="list-style-type: none"> • Вы можете изменить степень приглушения, повернув ручку [LEVEL/DEPTH] до конца против часовой стрелки, а за тем по часовой стрелке. Чтобы зафиксировать выходное звучание, поверните ручку до конца по часовой стрелке. • Параметр нижнего уровня: Скорость: от 1 до 9
DELAY ¹	<p>Выводит один раз задержку звучания в соответствии с битом.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 4 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием и звучанием с эффектом. • Параметр нижнего уровня: Свинг: от 1 до 9
REVERB ¹	<p>Добавляет реверберацию к входному звуку.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: уровень реверберации: от 1 до 100 % • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием и звучанием с эффектом. • Параметр нижнего уровня: Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
BACK SPIN	Циклически добавляет эффект быстрой обратной перемотки воспроизводимого входного звука.
• BEAT ◀/▶:	цикл эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• LEVEL/DEPTH:	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения
• Параметр нижнего уровня:	Скорость вращения: от 1 до 9
ONE-SHOT SPIN	Добавляет эффект быстрой обратной перемотки воспроизводимого входного звука.
• BEAT ◀/▶:	время обратного воспроизведения относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• LEVEL/DEPTH:	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения
• Параметр нижнего уровня:	Скорость торможения: от 1 до 9
VINYL BRAKE	Циклически замедляет скорость воспроизведения входного звука в соответствии с ударом, а затем останавливает воспроизведение.
• BEAT ◀/▶:	цикл эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• LEVEL/DEPTH:	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения
• Параметр нижнего уровня:	Скорость торможения: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
ONE-SHOT BRAKE	Постепенно замедляет скорость воспроизведения входного звука, а затем останавливает воспроизведение.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: 	время эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
<ul style="list-style-type: none"> • LEVEL/DEPTH: 	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения
<ul style="list-style-type: none"> • Параметр нижнего уровня: 	Скорость вращения: от 1 до 9
FLANGER	Добавляет циклический эффект флэнджера в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: 	цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
<ul style="list-style-type: none"> • LEVEL/DEPTH: 	Уровень эффекта
<ul style="list-style-type: none"> • Параметр нижнего уровня: 	Глубина эффекта флэнджера: от 1 до 9
PHASER	Добавляет циклический эффект фейзера в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: 	цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
<ul style="list-style-type: none"> • LEVEL/DEPTH: 	Уровень эффекта
<ul style="list-style-type: none"> • Параметр нижнего уровня: 	Глубина эффекта фейзера: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
HP FILTER	Циклически изменяет частоту отсечки для фильтра высоких частот в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов • LEVEL/DEPTH: Уровень эффекта • Параметр нижнего уровня: Цикл для мелкого варьирования эффекта: от 1 до 9 	
LP FILTER	Циклически изменяет частоту отсечки для фильтра низких частот в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов • LEVEL/DEPTH: Уровень эффекта • Параметр нижнего уровня: Цикл для мелкого варьирования эффекта: от 1 до 9 	
TRANS	Циклически отсекает звук в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: цикл прерывания относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием, звучанием с эффектом и нагрузкой • Параметр нижнего уровня: Нагрузка: от 1 до 9 	

Beat FX/операция	Описание
KILL	<p>Постепенно приглушает входной звук, а затем выключает его.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время затухания относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 64 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и временем затухания <ul style="list-style-type: none"> • Поверните ручку [LEVEL/DEPTH] по часовой стрелке до конца, чтобы постепенно приглушить входной звук, а затем выключить его в соответствии с временем затухания, заданным кнопкой [BEAT ◀] или [BEAT ▶]. • Параметр нижнего уровня: Кривая затухания: от 1 до 9
ROLL	<p>Записывает входной звук при включенном эффекте и регулярно подает записанный звук на выход в соответствии с заданным коэффициентом удара.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: время эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и длительностью выключения • Параметр нижнего уровня: Длительность выключения: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
FADER PITCH ² <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: максимальное изменение высоты (октава): -2, -1, +1, +2 • LEVEL/DEPTH: баланс между исходным звучанием и звучанием с эффектом. • Параметр нижнего уровня: Звукоряд: LINEAR, CHROMATIC, MAJOR, MINOR, MAJOR P, MINOR P, 4STEP 	<p>Изменяет высоту входного звука в соответствии с работой фейдера канала.</p>
FADER SYNTH (SINE/SAW/SQUARE) ² <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: Уровень базовой частоты колебаний: от -3 до +3 • LEVEL/DEPTH: громкость эффекта • Параметр нижнего уровня: Звукоряд: AUTO SCALE, MAJOR, MINOR, MINOR H, JAPANESE, CHINESE, HAWAIIAN, RYUKYU, 2OCT ANALOG 	<p>Вывод синтезированного звука как источника звука базовой частоты колебаний.</p>

¹ Вы не можете контролировать звук с эффектом.

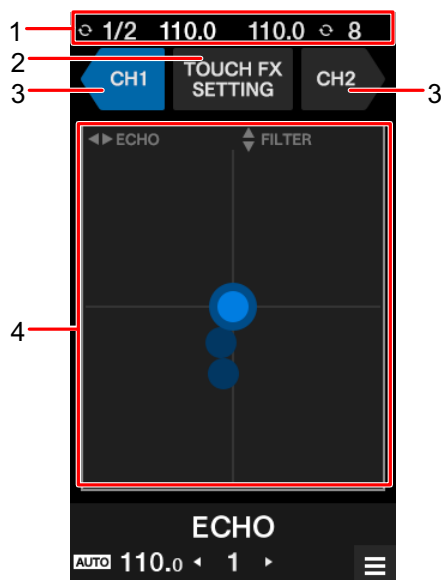
² Если этот эффект включен, вы не можете регулировать громкость с помощью фейдера канала.

Использование Touch FX

Вы можете задавать эффекты и управлять ими на сенсорном дисплее.

1 Нажмите [TOUCH FX] на экране [MENU].

Откроется экран Touch FX.



1. **Информационный дисплей:** BPM и количество ударов, заданное для петли.
2. **TOUCH FX SETTING:** открывает экран [TOUCH FX SETTING].
Вы можете задать эффект на экране [TOUCH FX SETTING].
 - [PRESET FX]: управление предустановленным эффектом.
 - [SELECTED FX]: управление выбранным эффектом.
3. **CH 1/CH 2:** Выбирает канал, для которого будет применен эффект.
4. **Рабочая область Touch FX:** настройка параметров эффекта.

☰ Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 Нажмите [CH 1] или [CH 2], чтобы выбрать канал, к которому применяется эффект.

3 Нажмите или проведите в рабочей области Touch FX, чтобы отрегулировать эффект.

Выбранный эффект будет применен, а значение эффекта будет изменено в соответствии с точкой, на которую вы нажали на экране.

Использование FX Bank

Вы можете сохранить настройки эффекта, назначенные ручке [FILTER] и кнопкам [BEAT FX SELECT] и [SOFTWARE FX SELECT], в FX Banks, и загружать FX Banks, когда их нужно будет использовать.

❖ Ограничения на работу

Если к устройству подключены два компьютера (ПК/Mac), действуют следующие ограничения.

- Нельзя загрузить FX Bank.
- Нельзя изменять эффекты, вращая ручку [BROWSE] при нажатой кнопке [BEAT FX SELECT], или в [FX SETTING] на экране [MENU].
- Для назначенного кнопкам Beat FX восстанавливаются настройки по умолчанию (т. е. для эффектов, вызываемых кнопками [BEAT FX SELECT]).

Эти ограничения не применяются в следующих случаях.

- Переключатели селектора входа [CH 1] и [CH 2] установлены в положение [A].
- Переключатели селектора входа [CH 1] и [CH 2] установлены в положение [B].

Настройка FX Bank

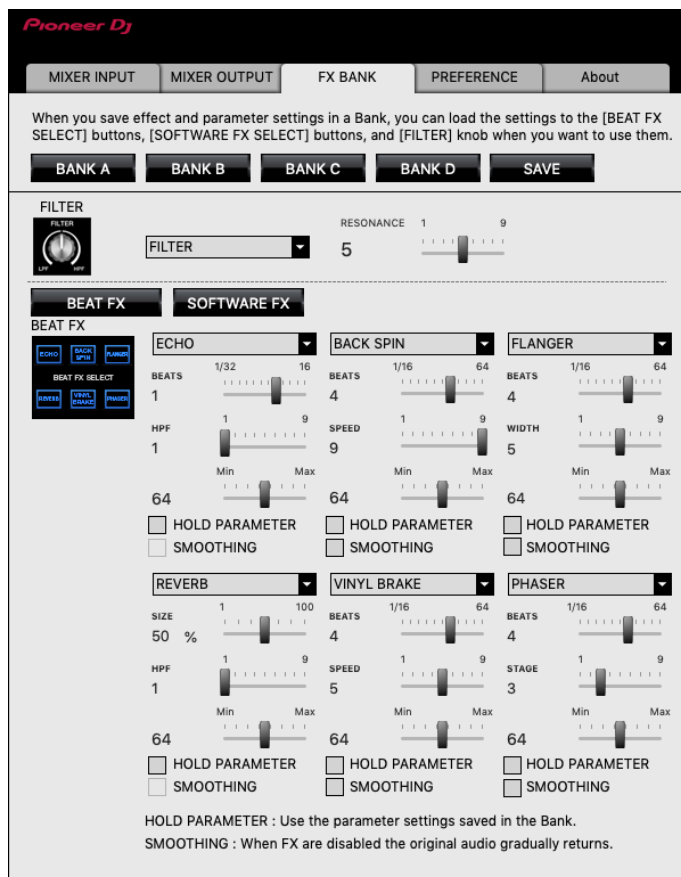
Вы можете настроить до четырех FX Banks в утилите настройки или в разделе [FX SETTING] экрана [MENU].

❖ Настройка FX Bank с помощью утилиты настройки

📖 Дополнительная информация: Запуск утилиты настройки (стр. 19)

1 Перейдите на вкладку [FX BANK].

2 Нажмите [BANK A], [BANK B], [BANK C] или [BANK D], чтобы выбрать FX Bank, в котором нужно сохранить настройки.



3 Выберите фильтр или эффект, который нужно назначить ручке [FILTER], в списке [FILTER].

☞ Дополнительная информация: Типы и настройки эффектов (стр. 51)

4 Нажмите [BEAT FX] или [SOFTWARE FX].

5 Выберите в списке эффект, назначаемый каждой кнопке.

☞ Дополнительная информация: Типы и настройки Beat FX (стр. 55)

6 Установите флажок [HOLD PARAMETER] или [SMOOTHING] по необходимости.

- [HOLD PARAMETER]: сохранение параметров, измененных после вызова БАНКА.
- [SMOOTHING]: постепенный возврат к оригинальному звучанию после выключения эффекта.

7 Нажмите [SAVE].

Настройка будет сохранена в FX Bank.

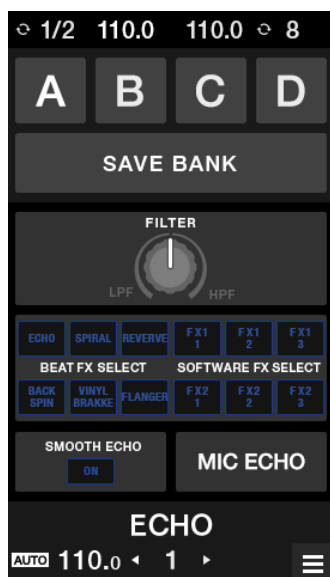
❖ Настройка на экране FX setting

1 Нажмите [FX SETTING] на экране [MENU].

Откроется экран FX setting.

📖 Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 Нажмите [A], [B], [C] или [D], чтобы загрузить FX Bank.



3 Нажмите [FILTER] задайте фильтр или эффект, назначаемый ручке [FILTER].

4 Нажмите [BEAT FX SELECT/SOFTWARE FX SELECT], чтобы задать назначаемый Beat FX.

- Если вы нажмете на эффект, откроется экран с подробной информацией.
- Вы не можете менять программные эффекты. Для изменения эффектов используйте программное обеспечение DJ.

5 Нажмите [SMOOTH ECHO], чтобы задать параметр.

6 Нажмите [MIC ECHO], чтобы задать параметр.

7 Нажмите [BANK SAVE].

Настройка будет сохранена в FX Bank.

Изменение назначенного эффекта

Вы можете изменить эффекты, назначенные кнопкам [BEAT FX SELECT], следующими способами.

- Задав в списках в утилите настройки (стр. 64).
- Вращая ручку [BROWSE] при нажатой кнопке [BEAT FX SELECT] на устройстве.
- Изменив их на экране FX setting (стр. 66).

Загрузка FX Bank

Вы можете загрузить FX Bank, используя кнопки на устройстве или [FX SETTING] на экране [MENU].

❖ Загрузка FX Bank с помощью кнопок на устройстве

1 Нажмите кнопку [BEAT ◀] или [BEAT ▶] при нажатой кнопке [SHIFT].

FX Bank A, B, C или D загружается следующим образом.

- **[BEAT ◀]**: загружает предыдущий FX Bank.
- **[BEAT ▶]**: загружает следующий FX Bank.
- Если банки заданы в программном обеспечении DJ, настройки также загружаются кнопками **[SOFTWARE FX SELECT]**.

❖ Загрузка FX Bank с экрана FX setting

1 Нажмите **[FX SETTING]** на экране **[MENU]**.

Откроется экран FX Bank setting.

📖 Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 Нажмите **[A]**, **[B]**, **[C]** или **[D]**.

Загрузится FX Bank.

Использование режима FX Trigger

Вы можете использовать режим FX Trigger для применения Beat FX с использованием контактных площадок, даже если к устройству не подключен компьютер ПК/Mac.

Значения параметров предварительно назначены контактным площадкам, так что вы можете применять эффекты простым нажатием на площадку.

- Вы можете использовать режим FX Trigger, только если выбран один из Beat FX.

1 Установите переключатель селектора входа в положение **[LINE]** или **[PHONO]**.

2 Нажмите контактную площадку.

Заданный Beat FX применяется в соответствии с количеством ударов, назначенным этой контактной площадке.

Пример: если выбрано [ECHO]

№ контактной площадки

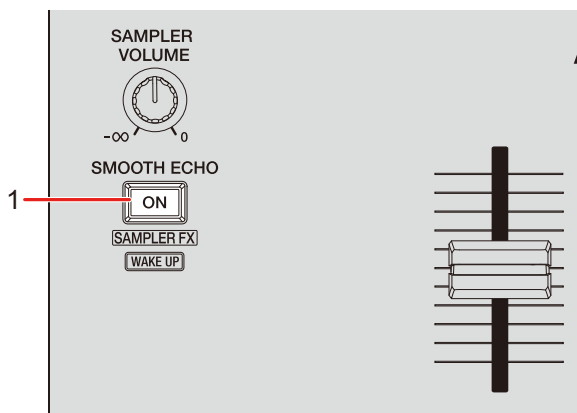
1 1/32 удара	2 1/16 удара	3 1/8 удара	4 1/4 удара
5 1/3 удара	6 1/2 удара	7 3/4 удара	8 1 удар

- Отпустите контактную площадку, чтобы выключить эффект.

Smooth Echo

Вы можете использовать Smooth Echo, чтобы легко применять эхо к воспроизводимому звуку.

Раздел Smooth Echo



1. **Кнопка SMOOTH ECHO ON**
Включает и выключает Smooth Echo.

Использование Smooth Echo

- 1 **Нажмите [FX SETTING] на экране [MENU].**

Откроется экран FX setting.

➡ **Дополнительная информация:** Экран MENU (стр. 15)

2 Нажмите [SMOOTH ECHO].



3 Выберите триггер (операцию) для эффекта эхо.

- **[CROSSFADER]**: эхо применяется, когда кроссфейдер перемещается в противоположную сторону, и звук выключается.
- **[CH FADER]**: эхо применяется, когда звук выключается фейдером канала.
- **[HOT CUE]**: эхо применяется при включении метки быстрого доступа в программном обеспечении DJ.
- **[GATE CUE]**: эхо применяется, если звук отключается отпусанием контактной площадки в режиме метки вентильного эффекта при использовании Serato DJ Pro.
- **[SILENT CUE]**: эхо применяется при включении метки бесшумного раздела в программном обеспечении DJ.
- **[LOAD]**: эхо применяется при загрузке дорожки в программном обеспечении DJ.

4 Задайте параметры.

- **[BEATS]**: задает количество ударов для эхо.
- **[LEVEL]**: регулирует громкость эхо.

- **[Number of Beats to trigger(by Crossfader)]**: задает количество ударов, после которого применяется эхо.

5 Нажмите кнопку [SMOOTH ECHO ON], чтобы включить Smooth Echo.

Когда Smooth Echo включится, кнопка загорится.

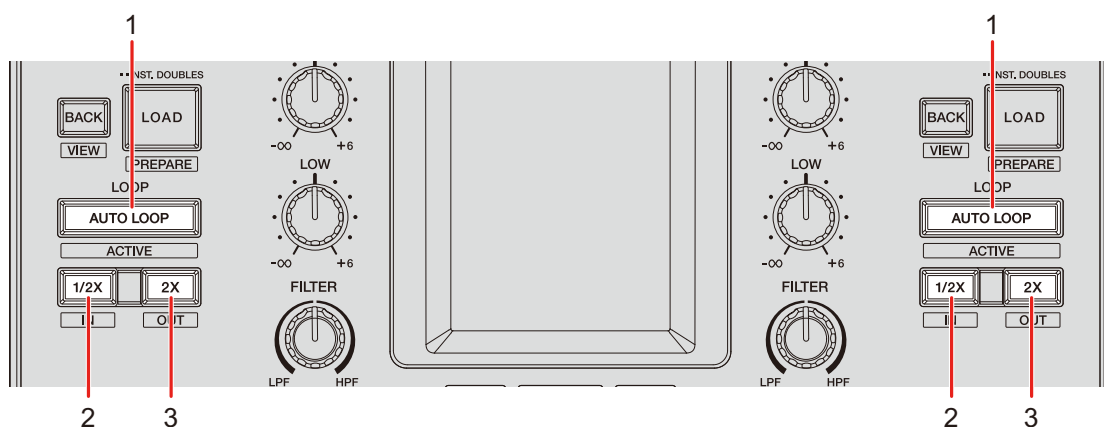
6 Для применения эхо воспользуйтесь триггером.

Задержка звучания выводится несколько раз и постепенно ослабляется в соответствии с количеством ударов.

Loop

Вы можете выбрать часть дорожки, которая будет воспроизводиться непрерывно.

Раздел Loop



1. Кнопка AUTO LOOP

Воспроизводит петлю с указанным количеством ударов или автоматическую ударную петлю.

Нажмите при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы включить или выключить петлю.

- Вы можете запускать петлю с указанным количеством ударов кнопкой **[AUTO LOOP]** или выбором параметра Auto Beat Loop в **[LOOP options.]** (вкладка **[PREFERENCE]**) в утилите настройки (стр. 22) или в настройках Utility на устройстве.

2. Кнопка 1/2X

Уменьшает длину петли в два раза.

3. Кнопка 2X

Увеличивает длину петли в два раза.

Использование петли

Автоматическая настройка петли

- 1 Нажмите кнопку [AUTO LOOP] во время воспроизведения.

Воспроизведение петли начнется с точки, где была нажата кнопка.

Настройка петли вручную

- 1 Нажмите кнопки [SHIFT] и [1/2X] в точке, в которой вы хотите начать петлю (точка входа в петлю) во время воспроизведения.
- 2 Нажмите кнопки [SHIFT] и [2X] в точке, в которой вы хотите закончить петлю (точка выхода из петли).

Начнется циклическое воспроизведение заданной петли.

Уменьшение длины петли в два раза

- 1 Нажмите кнопку [1/2X] во время воспроизведения петли.

Длина петли уменьшается в два раза при каждом нажатии на эту кнопку.

Увеличение длины петли в два раза

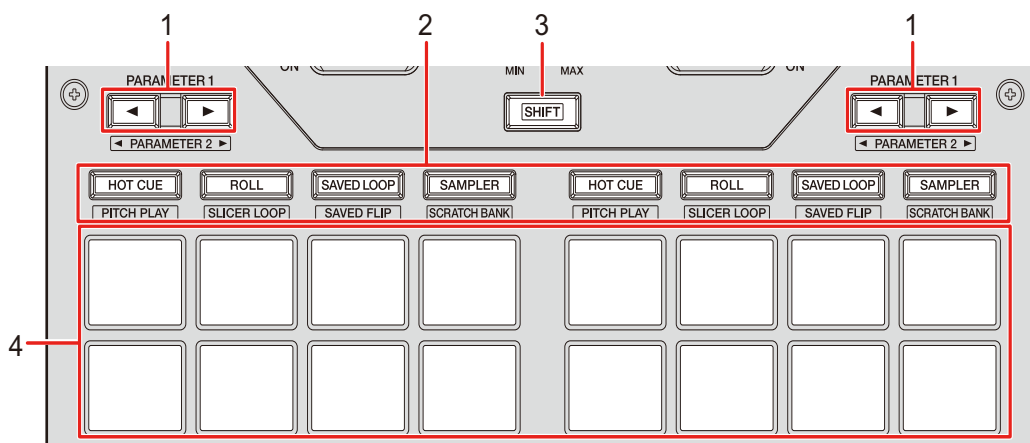
- 1 Нажмите кнопку [2X] во время воспроизведения петли.

Длина петли увеличивается в два раза при каждом нажатии на эту кнопку.

Использование контактных площадок

При использовании устройства с программным обеспечением DJ вы можете пользоваться контактными площадками для переключения различных функций.

Раздел контактных площадок



1. **Кнопка PARAMETER ◀▶**
Переключает настройки.
2. **Кнопки контактных площадок**
При использовании устройства с Serato DJ Pro:

Действие	Кнопка HOT CUE	Кнопка ROLL	Кнопка SAVED LOOP	Кнопка SAMPLER
Нажмите	Метка быстрого доступа	Прокрутка	Сохраненная петля	Сэмплер
Нажмите при нажатой кнопке [SHIFT]	Воспроизведение с изменением высоты	Петля слайсера	Сохраненный флип	Банк скрэтчинга

Использование контактных площадок

Действие	Кнопка HOT CUE	Кнопка ROLL	Кнопка SAVED LOOP	Кнопка SAMPLER
Нажмите дважды	Метка вентильного эффекта	Метка петли	Автоматическая петля	Перемещение
Нажмите дважды при нажатой кнопке [SHIFT]	Режим пользователя 1	Режим пользователя 2	Режим пользователя 3	Режим пользователя 4

При использовании устройства с rekordbox:

Действие	Кнопка HOT CUE	Кнопка ROLL	Кнопка SAVED LOOP	Кнопка SAMPLER
Нажмите	Метка быстрого доступа	Площадка FX1	Перескок битов	Сэмплер
Нажмите при нажатой кнопке [SHIFT]	Клавиатура	Площадка FX2	Ударная петля	Сдвиг тональности

3. Кнопка SHIFT

4. Контактные площадки

Serato DJ Pro

Нажмите кнопку режима площадки ([HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] или [SAMPLER]) для переключения функций.

Комбинированный режим площадок

Если нажать кнопку режима площадки при нажатии другой кнопки режима площадки, вы можете использовать два режима площадок одновременно (поддерживаются режимы метки быстрого доступа, прокрутки, сохраненной петли и сэмплера).

Использование контактных площадок

Режим площадки кнопки, нажатой первой, назначается верхним четверем контактными площадками, а режим площадки кнопки, нажатой затем, — нижним четверем.

Режим метки быстрого доступа

Вы можете быстро вызвать метку быстрого доступа и начать воспроизведение, нажав контактную площадку.

- Для одной дорожки можно задать до 8 меток быстрого доступа.

1 Нажмите кнопку [HOT CUE].

Устройство переключится в режим метки быстрого доступа.

2 Нажмите контактную площадку в точке, где вы хотите установить метку быстрого доступа, во время воспроизведения или паузы.

Будет установлена метка быстрого доступа.

- Метки быстрого доступа назначаются контактными площадкам следующим образом.



3 Нажмите контактную площадку, которой назначена метка быстрого доступа.

Воспроизведение начнется с точки метки быстрого доступа.

- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы удалить заданную для площадки метку быстрого доступа.

Режим прокрутки

Прокрутка петли длится в соответствии с количеством ударов, назначенным контактной площадке при ее нажатии.

1 Нажмите кнопку [ROLL].

Устройство переключится в режим прокрутки.

2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶].

Количество ударов, назначаемое контактным площадкам, при каждом нажатии кнопки меняется следующим образом:

- от 1/32 до 4 ударов;
- от 1/16 до 8 ударов;
- от 1/8 до 16 ударов;
- от 1/4 до 32 ударов.

Пример: если задано от 1/8 до 16 ударов, количество ударов назначается контактным площадкам следующим образом.

1/8	1/4	1/2	1
2	4	8	16

Количество ударов отображается на экране Serato DJ Pro.



3 Нажмите контактную площадку, которой назначено количество ударов, которое вы хотите воспроизвести в петле.

Прокрутка петли длится в соответствии с количеством ударов, назначенным контактной площадке при ее нажатии.

Использование контактных площадок

- Нажмите кнопку **[1/2X]** или **[2X]** во время прокрутки петли, чтобы изменить количество ударов в прокрутке петли.
- Во время прокрутки петли нормальное воспроизведение продолжается в исходном ритме в фоновом режиме, однако вы не сможете его слышать.
- Отпустите контактную площадку, чтобы закончить прокрутку петли. Нормальное воспроизведение начнется с той точки, до которой была воспроизведена дорожка.

Режим сохраненной петли

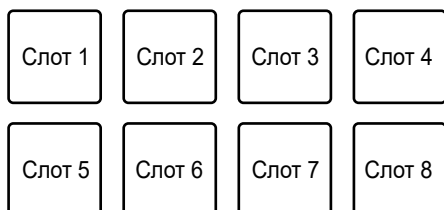
Вы можете сохранить петлю в слоте петли в Serato DJ Pro и вызвать сохраненную петлю.

1 Нажмите кнопку **[SAVED LOOP]**.

Устройство переключится в режим сохраненной петли.

2 Нажмите контактную площадку во время воспроизведения петли.

Петли назначаются слотам петель в Serato DJ Pro следующим образом:



3 Нажмите контактную площадку, которой назначена петля, при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Воспроизведение петли начнется с ее начала.

- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]** во время воспроизведения петли, чтобы изменить длину воспроизводимой петли. Настройка вызванной петли будет заменена новой.
- Нажмите кнопку **[1/2X]** или **[2X]** при нажатой кнопке **[SHIFT]** во время воспроизведения петли, чтобы переместить петлю, не изменяя ее длину. Настройка вызванной петли будет заменена новой.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.

Режим сэмплера

Вы можете начать воспроизведение дорожки, загруженной в слот сэмплера, с помощью контактной площадки.

1 Откройте панель [SAMPLER] на экране Serato DJ Pro.

2 Нажмите кнопку [SAMPLER] на устройстве.

Устройство переключится в режим сэмплера.

3 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения банков сэмплера.

Вы можете переключаться между четырьмя банками (A, B, C, D).

- В каждом банке восемь слотов.

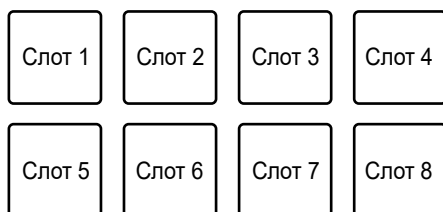
4 Перетащите дорожку в слот на панели [SAMPLER], чтобы загрузить ее на экране Serato DJ Pro.

Настройки сэмплера и загруженные дорожки сохраняются.

5 Нажмите контактную площадку, соответствующую слоту (дорожке), которую вы хотите воспроизвести.

Начнется воспроизведение слота.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



6 Вращая ручку [SAMPLER VOLUME], отрегулируйте громкость звука сэмплера.

Использование контактных площадок

- Способы воспроизведения различаются в зависимости от режима сэмплера, заданного в Serato DJ Pro. Подробнее см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 7).
- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы завершить воспроизведение слота.

Режим воспроизведения с изменением высоты

Воспроизведение с изменением высоты — это функция Pitch 'n Time DJ.

1 Нажмите кнопку **[HOT CUE]** при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Устройство переключится в режим воспроизведения с изменением частоты.

2 Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

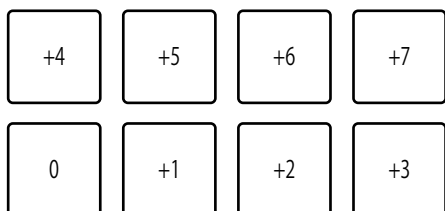
Будет выбрана метка быстрого доступа, назначенная контактной площадке.

3 Нажмите контактную площадку.

Воспроизведение начнется с выбранной точки метки быстрого доступа в соответствии с высотой, назначенной контактной площадке.

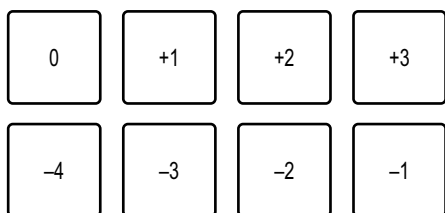
- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]** во время воспроизведения с изменением частоты, чтобы изменить диапазон высоты. При каждом нажатии происходит переключение между верхним, средним и нижним диапазонами.

— **Верхний диапазон:**

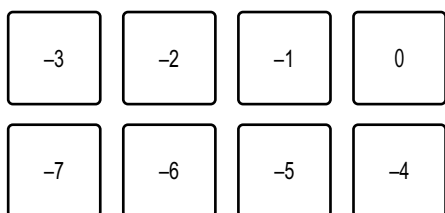


Использование контактных площадок

— Средний диапазон:



— Нижний диапазон:

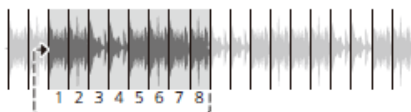


- Нажмите кнопку [**PARAMETER ◀**] или [**PARAMETER ▶**] при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы сдвинуть диапазон высоты на полтона.

Режим петли слайсера

Указанный диапазон применяется к дорожке, разделенной на восемь частей. Эти части назначаются различным контактным площадкам.

Воспроизведение петли раздела, назначенного контактной площадке, продолжается, пока вы нажимаете эту контактную площадку.



- Если для дорожки не задана сетка ударов, вы не можете использовать петлю слайсера. Подробнее о задании сетки ударов см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 7).

1 Нажмите кнопку [**ROLL**] при нажатой кнопке [**SHIFT**].

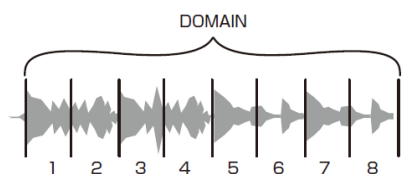
Устройство переключится в режим петли слайсера.

Использование контактных площадок

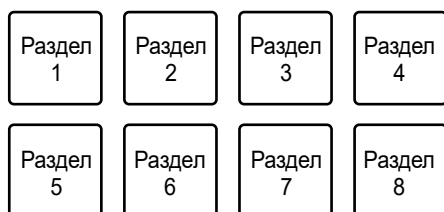
2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы указать диапазон (домен) для разбиения на восемь частей.

- При каждом нажатии кнопки домен задается с точки ее нажатия следующим образом:
 - 2 удара;
 - 4 удара;
 - 8 ударов;
 - 16 ударов;
 - 32 удара;
 - 64 удара.
- Восемь частей разделенного домена назначаются контактным площадкам следующим образом:

Разделы 1–8:



Назначение контактным площадкам:



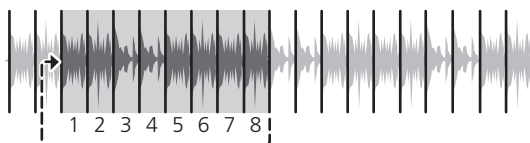
3 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶], чтобы задать квантование.

- При каждом нажатии кнопки квантование задается следующим образом:
- 1/8 (воспроизведение петли 1/8 длины от начала части);
 - 1/4 (воспроизведение петли 1/4 длины от начала части);
 - 1/2 (воспроизведение петли 1/2 длины от начала части);
 - 1 (воспроизводится вся часть).

4 Нажмите контактную площадку, которой назначена часть, которую вы хотите воспроизвести в петле.

Воспроизведение петли продолжается до тех пор, пока вы не нажмете контактную площадку.

- Во время петли слайсера нормальное воспроизведение продолжается в исходном ритме в фоновом режиме, однако вы не сможете его слышать.
- Отпустите контактную площадку, чтобы завершить воспроизведение петли слайсера. Нормальное воспроизведение начнется с той точки, до которой была воспроизведена дорожка.
- Если воспроизведение дойдет до конца домена, оно вернется в начало раздела 1 и продолжится оттуда.



Режим сохраненного флипа

Serato Flip — это функция, которая записывает или вызывает последовательность, например работу меток быстрого доступа.

Вы можете сохранить и воспроизвести флип с использованием контактных площадок на устройстве.

❖ Регистрация флипа в слоте

1 Создайте флип с помощью Serato DJ Pro.

- Подробнее о создании флипов см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 7).

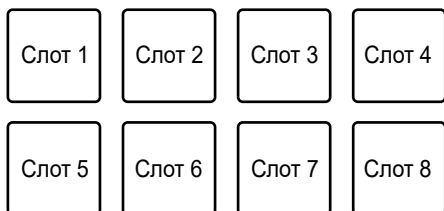
2 Нажмите кнопку [SAVED LOOP] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим сохраненного флипа.

3 Нажмите контактную площадку для слота, в который вы хотите сохранить флип.

Флип будет сохранен в слоте.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Если флипы уже сохранены во всех слотах, вы не сможете сохранить флип в каком-либо слоте. Удалите флип на экране слотов в Serato DJ Pro, чтобы освободить слот для нового флипа.

❖ Вызов и воспроизведение флипа

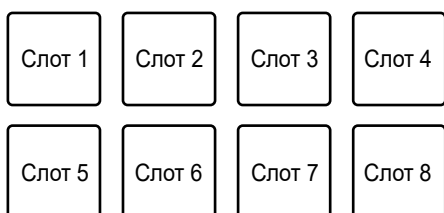
1 Нажмите кнопку [SAVED LOOP] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим сохраненного флипа.

2 Нажмите контактную площадку, которой назначен слот (флип), который вы хотите воспроизвести.

Флип будет вызван, воспроизведение начнется с его начала.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Если вы вызываете флип нажатием контактной площадки при нажатой кнопке [SHIFT], воспроизведение не начнется с начала. Вместо этого воспроизведение начнется, когда воспроизведение дорожки дойдет до начала флипа.

Использование контактных площадок

- Нажмите контактную площадку во время воспроизведения флипа, чтобы переместить начало воспроизводимого флипа.
- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы отменить воспроизведение флипа и вернуться к нормальному воспроизведению.

Режим банка скрэтчинга

Вы можете загрузить звук банка скрэтчинга.

1 Откройте панель [SCRATCH BANK] на экране Serato DJ Pro.

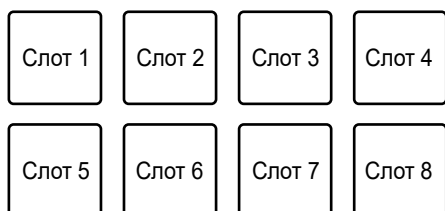
2 Нажмите кнопку [SAMPLER] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим банка скрэтчинга.

3 Нажмите контактную площадку, назначенную банку скрэтчинга, который вы хотите загрузить.

Звук банка скрэтчинга будет загружен в устройство.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



Режим метки вентиляного эффекта

Вы можете воспроизвести метку быстрого доступа, используя метку вентиляного эффекта.

1 Нажмите кнопку [HOT CUE] два раза подряд.

Устройство переключится в режим метки вентиляного эффекта.

2 Нажмите контактную площадку, назначенную метке быстрого доступа, которую вы хотите воспроизвести.

Воспроизведение звука метки быстрого доступа будет продолжаться, пока вы нажимаете контактную площадку.

- Метки быстрого доступа назначаются контактным площадкам следующим образом.



- Отпустите контактную площадку, чтобы выключить звук. Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы начать воспроизведение метки быстрого доступа с начала.

Режим метки петли

1 Нажмите кнопку [ROLL] два раза подряд.

Устройство переключится в режим метки петли.

2 Во время воспроизведения нажмите контактную площадку в точке, где вы хотите установить точку петли.

Точка петли будет задана в слоте метки быстрого доступа, и начнется воспроизведение петли.

- Точки входа в петлю назначаются контактным площадкам следующим образом:



Использование контактных площадок

- К длине петли применяется количество ударов, заданное для автоматической петли.
 - В режиме метки петли метка быстрого доступа используется в качестве точки входа в петлю. Нажмите контактную площадку, которой настроена метка быстрого доступа, чтобы начать воспроизведение петли с точки метки быстрого доступа.
 - Нажимайте кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[1/2X]** во время воспроизведения петли, чтобы уменьшить длину петли в два раза при каждом нажатии.
 - Нажимайте кнопку **[PARAMETER ▶]** или **[2X]** во время воспроизведения петли, чтобы увеличить длину петли в два раза при каждом нажатии.
 - Нажмите контактную площадку еще раз при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы вернуться к точке входа в петлю и начать воспроизведение из нее.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.

Режим автоматической петли

Если вы нажмете контактную площадку, петля будет задана с количеством ударов, назначенным контактной площадке, и воспроизведения петли продолжится, даже если вы отпустите контактную площадку.

1 Нажмите кнопку **[SAVED LOOP]** два раза подряд.

Устройство переключится в режим автоматической петли.

2 Нажмите контактную площадку во время воспроизведения.

Воспроизведение петли начнется в соответствии с количеством ударов, назначенным этой контактной площадке.

- Количество ударов отображается на экране Serato DJ Pro точно так же, как количество ударов для прокрутки (стр. 78).
- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]** во время воспроизведения петли, чтобы изменить длину воспроизводимой петли (стр. 74).

Использование контактных площадок

- Нажмите кнопку [**PARAMETER** ◀] или [**PARAMETER** ▶] при нажатой кнопке [**SHIFT**] во время воспроизведения петли, чтобы переместить петлю, не изменяя ее длину.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.

Режим перемещения

Вы можете контролировать дорожку с помощью контактных площадок без использования проигрывателя винила или многофункционального проигрывателя. В режиме перемещения функции назначаются контактным площадкам следующим образом:

№ контактной площадки			
1	2	3	4
Изменение высоты тона (-)	Изменение высоты тона (+)	Сдвиг высоты тона (-)	Сдвиг высоты тона (+)
5	6	7	8
Блокировка кнопок	Синхро- низация	Метка темпа	Воспроиз- ведение/ останов

1 Нажмите кнопку [**SAMPLER**] два раза подряд.

Устройство переключится в режим перемещения.

2 Нажмите контактную площадку.

- **1 /2**: временная регулировка высоты.
- **3 /4**: постоянная регулировка высоты за счет сдвига дорожки.
Нажмите контактную площадку 3 или 4 при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы восстановить тональность.
- **5**: Включает и отключает функцию блокировки кнопок.
Если блокировка тональности включена, высота не меняется даже при изменении темпа дорожки. В этом случае из-за применяемой цифровой обработки снижается качество звука.
Нажимайте контактную площадку 5 при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы

Использование контактных площадок

переключать режим воспроизведения Serato DVS между внутренним и относительным режимами.

- **6:** включает функцию синхронизации.
Автоматически синхронизирует темп (высоту) дорожек на нескольких деках, если для воспроизведения Serato DVS задан относительный режим.
Автоматически синхронизирует темп и сетки ударов дорожек на нескольких деках, если для воспроизведения Serato DVS задан внутренний режим.
Вы не можете использовать функцию синхронизации, если для воспроизведения Serato DVS задан абсолютный режим.
Нажмите контактную площадку 6 при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы выключить функцию синхронизации.
- **7:** задает, вызывает или воспроизводит точку временной метки.
Нажмите во время паузы, чтобы задать точку временной метки.
Нажмите во время воспроизведения, чтобы вернуться к точке временной метки и включить паузу (возврат к метке).
Нажмите после возврата точки воспроизведения в точку временной метки, чтобы продолжить воспроизведение при нажатой кнопке (сэмплер метки).
Нажмите контактную площадку 8 во время воспроизведения сэмплера метки, чтобы продолжить воспроизведение, даже если вы отпустите контактную площадку.
Нажмите при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы загрузить предыдущую дорожку в списке дорожек (предыдущая дорожка). Если текущая позиция воспроизведения не является началом этой дорожки, то точка воспроизведения возвращается в ее начало.
- **8:** запускает или останавливает воспроизведение дорожки.
Нажмите при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы вернуться в точку временной метки и продолжить воспроизведение (статтер).

rekordbox

Нажимайте кнопки режима площадки ([HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] или [SAMPLER]) для переключения между режимами и использования различных функций.

Режим метки быстрого доступа

Вы можете быстро вызвать метку быстрого доступа и начать воспроизведение, нажав контактную площадку.

- Для одной дорожки можно задать до 16 меток быстрого доступа.
- Процедура совпадает с процедурой для Serato DJ Pro. См. Режим метки быстрого доступа (стр. 77).
- Метки быстрого доступа назначаются контактным площадкам следующим образом.



- Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения меток быстрого доступа между A–H и I–P. При этом область отображения метки быстрого доступа включится на экране деки в rekordbox.

Режим площадки FX

Вы можете применять эффекты, используя контактные площадки.

1 Нажмите кнопку [ROLL].

Устройство переключится в режим площадки FX 1.

- Нажмите кнопку [ROLL] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы переключиться в режим площадки FX 2.

2 Нажмите контактную площадку, которой назначен эффект, который вы хотите использовать.

Использование контактных площадок

Эффект будет применяться в соответствии с количеством ударов, заданным для контактной площадки, пока она нажата.

- Эффекты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Отпустите контактную площадку, чтобы отменить эффект.
- Нажмите кнопку [**PARAMETER ◀**] или [**PARAMETER ▶**] для переключения между эффектами A–H и I–P. При этом область отображения эффектов включится на экране деки в rekordbox.

Режим перескока битов

Положение воспроизведения можно быстро перемещать без прерывания ритма воспроизводимой дорожки.

1 Нажмите кнопку [**SAVED LOOP**].

Устройство переключится в режим перескока битов.

2 Нажмите контактную площадку.

Точка воспроизведения переместится в соответствии с количеством ударов или тактов, назначенным контактной площадке.

- Количество ударов или тактов для перескока назначается контактным площадкам в настройках по умолчанию следующим образом:



Использование контактных площадок

- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]**, чтобы переключить количество ударов или тактов, назначаемое контактными площадкам.

Режим сэмплера

Вы можете воспроизвести дорожку, загруженную в слот сэмплера, с помощью контактной площадки.

❖ Подготовка

1 Нажмите значок панели сэмплера в верхней части экрана rekordbox.

На экране rekordbox откроется панель сэмплера.

2 Нажмите кнопку **[SAMPLER]** на устройстве.

Устройство переключится в режим сэмплера.

3 Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]** при нажатой кнопке **[SHIFT]** для переключения банков сэмплера.

У сэмплера имеется четыре банка по 16 слотов в каждом.

- Выбранный банк сэмплера применяется ко всем декам.

4 Нажмите ручку **[BROWSE]** для перемещения курсора на список дорожек.

5 Вращая ручку **[BROWSE]**, выберите дорожку.

6 Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Выбранная дорожка будет загружена в слот сэмплера.

- В зависимости от настроек **[Preferences]** в rekordbox загрузка дорожки в слот сэмплера, в который уже загружена дорожка, может быть невозможна.

Использование контактных площадок

❖ Воспроизведение дорожки сэмплера

1 Нажмите кнопку [SAMPLER].

Устройство переключится в режим сэмплера.

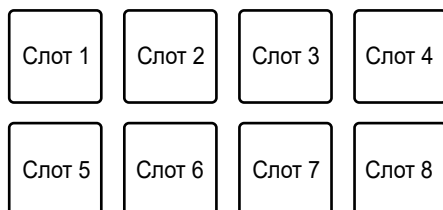
2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] при нажатой кнопке [SHIFT] для переключения банков сэмплера.

3 Отрегулируйте усиление сэмплера на экране rekordbox.

4 Нажмите контактную площадку.

Начнется воспроизведение слота, назначенного этой контактной площадке.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Нажмите контактную площадку во время воспроизведения сэмплера, чтобы вернуться в начало и продолжить воспроизведение.

5 Вращая ручку [SAMPLER VOLUME], отрегулируйте громкость звука сэмплера.

- Нажмите контактную площадку еще раз при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы завершить воспроизведение.

Режим клавиатуры

Вы можете изменять звукоряд метки быстрого доступа, используя контактные площадки как клавиатуру.

1 Нажмите кнопку [HOT CUE] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим клавиатуры.

2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения тональностей, назначенных контактным площадкам.

3 Нажмите контактную площадку, назначенную метке быстрого доступа, которую вы хотите использовать.

- Если контактной площадке не назначена метка быстрого доступа, в качестве этой метки для использования в режиме клавиатуры устанавливается текущая позиция воспроизведения.
- Нажмите кнопку [HOT CUE] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы изменить метку быстрого доступа.

4 Нажмите контактную площадку.

Воспроизведение метки быстрого доступа начнется в соответствии с тональностью, назначенной контактной площадке.

Режим ударной петли

Если вы нажмете контактную площадку, петля будет задана с количеством ударов или тактов, назначенным контактной площадке, и воспроизведение петли продолжится, даже если вы отпустите контактную площадку.

1 Нажмите кнопку **[SAVED LOOP]** при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Устройство переключится в режим ударной петли.

2 Нажмите контактную площадку.

Воспроизведение петли начнется в соответствии с количеством ударов или тактов, назначенным контактной площадке.

- Количество ударов или тактов для ударной петли назначается контактным площадкам следующим образом:

1/64 удара	1/32 удара	1/16 удара	1/8 удара
1/4 удара	1/2 удара	1 удар	2 удара

- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]**, чтобы переключить количество ударов или тактов, назначаемое контактным площадкам. При этом область отображения ударной петли включится на экране деки в rekordbox.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.

Режим сдвига тональности

Вы можете сдвинуть тональность воспроизводимой дорожки в соответствии с тональностями, назначенными контактными площадкам.

1 Нажмите кнопку [SAMPLER] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим сдвига тональности.

2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения тональностей, назначенных контактными площадкам.

3 Нажмите контактную площадку.

Тональность воспроизводимой дорожки будет сдвинута в тональность, назначенную контактной площадке.

Редактор площадок

Вы можете настроить функции, назначаемые контактными площадкам на устройстве, с помощью rekordbox.

Подробнее о редакторе площадок см. в руководстве по эксплуатации rekordbox по следующему адресу:

rekordbox.com/manual

Режим пользователя

Вы можете назначить функции программного обеспечения DJ контактным площадкам на устройстве, используя режим назначения MIDI в большинстве видов программного обеспечения DJ.

- Подробнее о режиме назначения MIDI в вашем программном обеспечении DJ см. в соответствующем руководстве пользователя.

Использование режимов пользователя

Устройство поддерживает четыре режима пользователя. Вы можете назначать функции восьми площадкам для каждого режима пользователя.

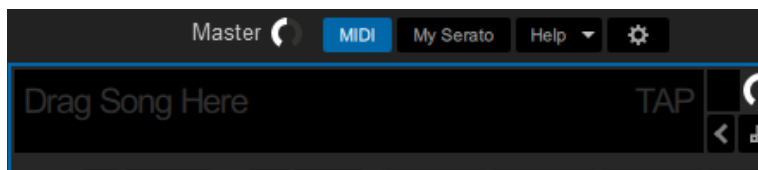
В этом разделе описан пример использования режимов пользователя с Serato DJ Pro.

1 Нажмите кнопку [HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP], или [SAMPLER] два раза подряд при нажатой кнопке [SHIFT].

- [HOT CUE]: переход в режим пользователя 1.
- [ROLL]: переход в режим пользователя 2.
- [SAVED LOOP]: переход в режим пользователя 3.
- [SAMPLER]: переход в режим пользователя 4.

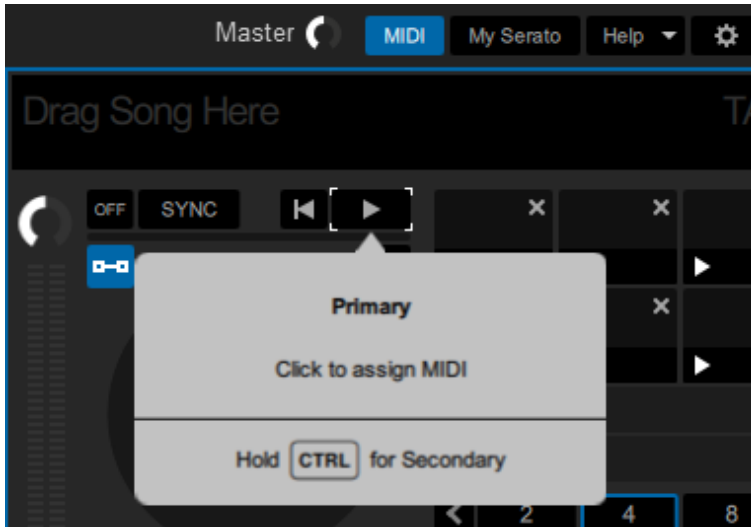
2 Нажмите [MIDI] на экране Serato DJ Pro.

Serato DJ Pro переключится в режим назначения MIDI.



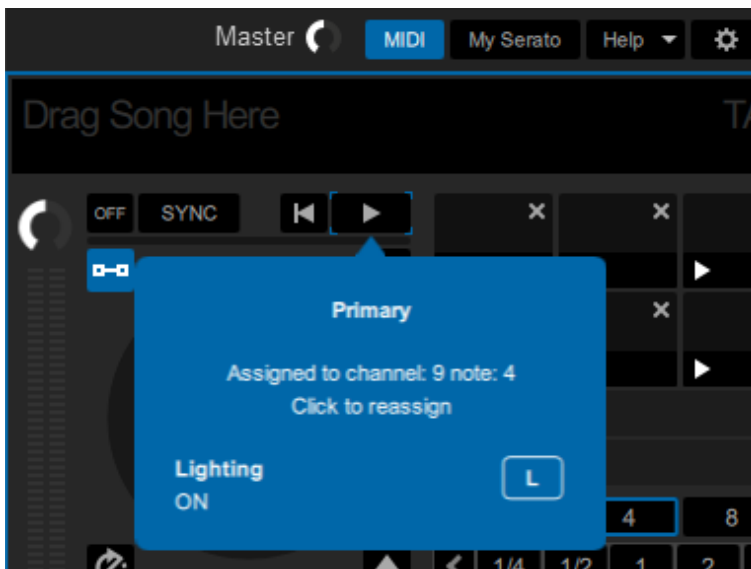
3 Нажмите функцию, которую нужно назначить контактной площадке на устройстве.

Пример: назначение [▶] (PLAY/PAUSE)



4 Нажмите контактную площадку, которой нужно назначить выбранную функцию.

Если назначение будет выполнено, появится подтверждающее сообщение.



- Нажмите [MIDI], чтобы выйти из режима назначения MIDI.
- Закончив выполнение настроек, переключитесь в соответствующий режим пользователя, чтобы использовать функции Serato DJ Pro, назначенные контактным площадкам.

Запуск с помощью фейдера

Вы можете начать воспроизведение, перемещая ручки фейдера.

Использование запуска с помощью фейдера

Чтобы использовать функцию запуска с помощью фейдера, установите флажок [**Fader Start options.**] на вкладке [**PREFERENCE**] в утилите настройки или в настройках Utility на устройстве.

📖 Дополнительная информация: Изменение настроек (стр. 22)

Использование запуска с помощью фейдера канала

1 Установите метку.

- Подробнее о том, как установить точку метки, см. в руководстве пользователя программного обеспечения DJ.
- Вы можете настроить метку, переместив фейдер канала в нижнее положение при нажатой кнопке [**SHIFT**] во время паузы дорожки.

2 Переместите фейдер канала вверх из нижнего положения при нажатой кнопке [**SHIFT**].

Воспроизведение дорожки начнется с точки метки.

- Вновь переместите фейдер канала в нижнее положение при нажатой кнопке [**SHIFT**] во время воспроизведения, чтобы быстро вернуться в точку метки и приостановить воспроизведение (возврат к метке).
- Если метка не установлена, воспроизведение начнется с начала дорожки.
- Вы можете настроить включение функции синхронизации при включении запуска с помощью фейдера канала (только для использования с Serato DJ Pro) на вкладке [**PREFERENCE**] в утилите настройки (стр. 22).
- Переместите фейдер канала в нижнее положение при нажатой кнопке [**SHIFT**] в режиме ожидания метки, чтобы начать воспроизведение с точки метки.

Использование запуска с помощью кроссфейдера

1 Установите метку.

- Подробнее о том, как установить точку метки, см. в руководстве пользователя программного обеспечения DJ.
- Вы можете установить метку, переместив кроссфейдер до конца влево или вправо, при нажатой кнопке **[SHIFT]** во время паузы.

2 Переместите кроссфейдер до конца влево или вправо.

- Переместите кроссфейдер в противоположную сторону канала, который начнет воспроизведение с помощью кроссфейдера.

3 Переместите кроссфейдер из крайнего левого или правого положения при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Воспроизведение дорожки начнется с точки метки.

- Переместите кроссфейдер до конца влево или вправо при нажатой кнопке **[SHIFT]** время воспроизведения, чтобы быстро вернуться в точку метки и приостановить воспроизведение (возврат к метке).
- Если метка не установлена, воспроизведение начнется с начала дорожки.
- Переместите кроссфейдер до конца с одной стороны в другую при нажатой кнопке **[SHIFT]** в режиме паузы метки, чтобы начать воспроизведение с установленной точки метки.

Deck 3/deck 4

Вы можете управлять декой 3 и декой 4 в программном обеспечении DJ с устройства.

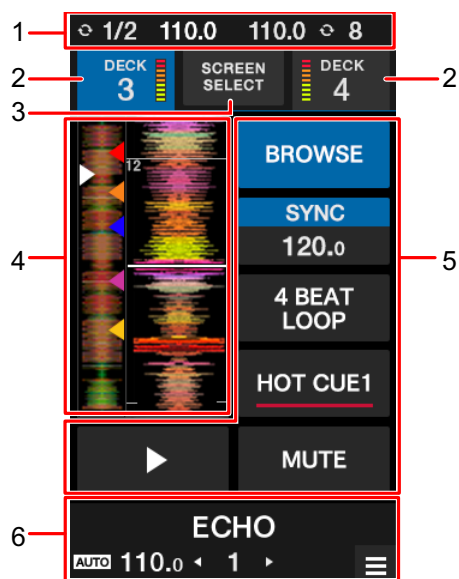
Использование deck 3/deck 4

1 Нажмите [DECK 3] или [DECK 4] на экране [MENU].

Откроется экран управления декой 3 и декой 4.

📖 Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

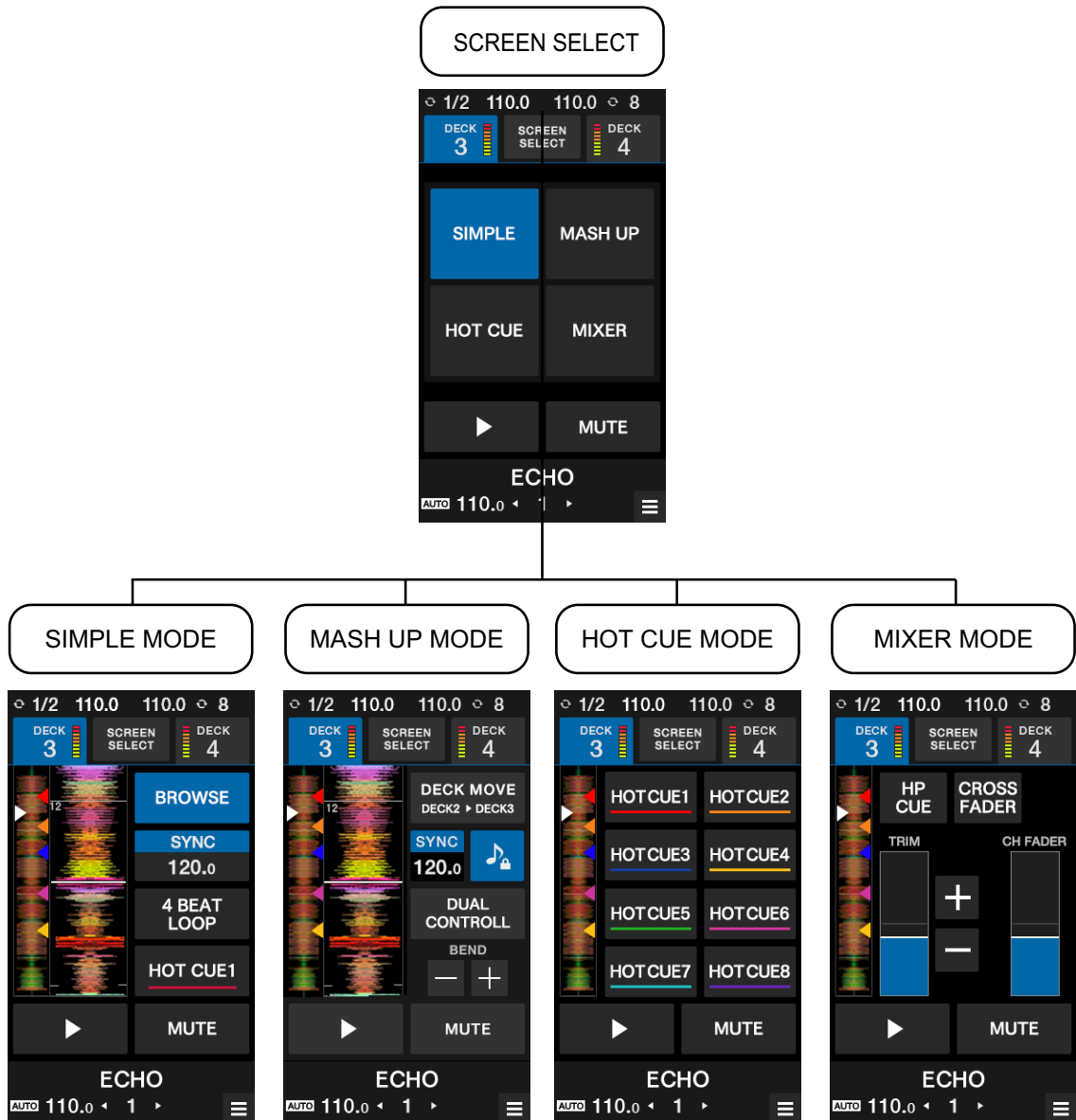
2 Нажимайте кнопки на экране.



1. **Информационный дисплей:** BPM и количество ударов, заданное для петли на деке 1 и деке 2.
2. **Дисплей DECK 3/DECK 4 и индикатор уровня:** нажмите для переключения между деками. Кнопка выбранной деки будет выделена.
3. **SCREEN SELECT:** нажмите, чтобы открыть экран выбора режима (стр. 103).
4. **Дисплей формы сигнала:** общая форма сигнала, подробная форма сигнала, точки меток быстрого доступа и т. п., проанализированные вашим программным обеспечением DJ.

5. **Кнопки управления:** нажмите для управления функциями.
6. **Дисплей эффектов/кнопка MENU:** информация о выбранном эффекте. Нажмите, чтобы открыть экран [MENU].

Выбор режима



— [SIMPLE]: основной режим.

- [BROWSE]: открытие экрана просмотра для deck 3/deck 4 (стр. 35).
- [SILENT CUE]: отключение звука воспроизводимой дорожки. Нажмите еще раз, чтобы отменить отключение звука. Кроме того, вы можете отменить отключение, вызвав метку быстрого доступа.

- **[SYNC], [4BEAT LOOP], [HOT CUE1] и [PLAY]:** управление функциями в вашем программном обеспечении DJ.

— **[ADVANCED]:**

При использовании устройства с Serato DJ Pro:

- **[DECK MOVE]:** перемещение дорожки из deck 2 в deck 3 или из deck 1 в deck 4.
- **[DUAL DECK]:** включение режима двух дек и возможность управления двумя деками (deck 1 и deck 3 либо deck 2 и deck 4) одновременно.

В режиме двух дек вы можете управлять следующими функциями.

Кнопки/ручки	Функция
Использование DVS и проигрывателя винила, использование поворотного переключателя, если используется HID	Воспроизведение на деке
TRIM	Управление громкостью
HI, MID, LOW	Регулировка ISO/EQ
Фейдер канала	Управление громкостью
Кроссфейдер	Управление громкостью
FILTER	Фильтр и другие корректировки эффектов
Раздел эффектов	Управление эффектами
Раздел контактных площадок	Управление метками быстрого доступа и т. п.
Раздел наушников	Регулировка звука, выводимого в наушники.
Раздел Loop	Управление петлей
Элементы управления на экране формы сигнала	Управление синхронизацией и блокировкой тональности

- **[SYNC]**, **[KEYLOCK]** и **[BEND]**: управление функциями в вашем программном обеспечении DJ.
- **[HOT CUE]**: управление метками быстрого доступа (до восьми штук).
- **[MIXER]**
 - **[HP CUE]**: вывод звука в наушники.
 - **[CROSSFADER ASSIGN]**: назначение вывода звука кроссфейдеру.
 - **[TRIM]**: регулировка громкости входного звука.
 - **[CH FADER]**: регулировка громкости.

Touch MIDI

Вы можете управлять совместимым с MIDI программным обеспечением с сенсорного дисплея на устройстве.

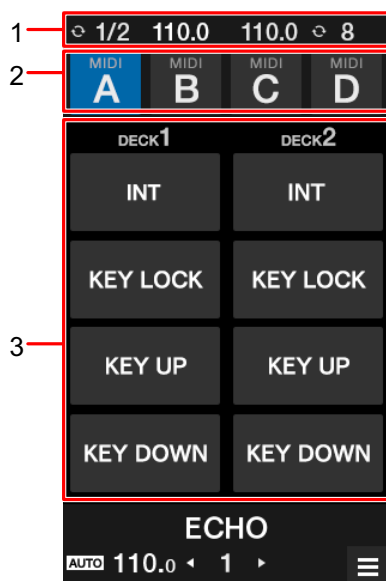
Использование Touch MIDI

1 Нажмите [TOUCH MIDI] на экране [MENU].

Откроется экран Touch MIDI.

➡ Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 Нажимайте кнопки на экране.



1. **Информация:** BPM и количество ударов, заданное для петли.
2. **Тип MIDI:** нажимайте для переключения между типами MIDI.
3. **Элементы управления MIDI:** Нажимайте для управления функциями вашего программного обеспечения DJ.

Настройки

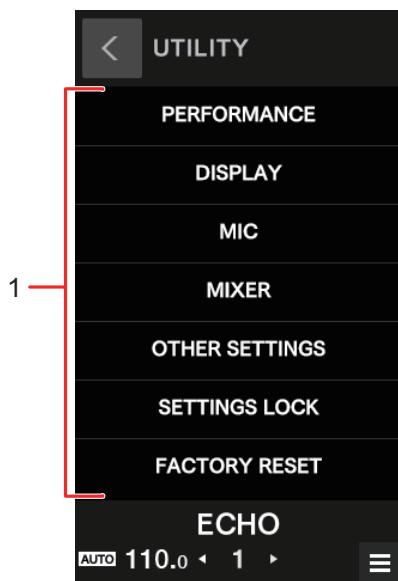
Изменение настроек

Вы можете менять настройки устройства в меню Utility.

Если во время изменения настроек к устройству подключен компьютер ПК/Mac, измененные настройки сохранятся на ПК/Mac. Сохраненные настройки будут применены к устройству в следующий раз при подключении компьютера ПК/Mac.

1 Нажмите на экране [MENU].

Откроется меню Utility.



1. **Меню Utility** (стр. 108)

 Дополнительная информация: Экран MENU (стр. 15)

2 **Нажмите меню, чтобы выбрать его.**

3 **Нажмите настройку, чтобы выбрать ее.**

Настройки Utility

❖ Меню PERFORMANCE

*: заводская настройка

Элемент настроек	Описание
CROSSFADER	
CROSSFADER CUT LAG	<p>Настройка диапазона, в котором звук не будет выводиться с обоих краев кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: от 0 до 7 * до 52
CROSSFADER SMOOTHING	<p>Настройка сглаживания резкой вибрации в громкости при перемещении кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: NONE *, SMALL, LARGE
CROSSFADER THRU	<p>Настройка использования кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"> Установите значение [ON], если вы не хотите использовать кроссфейдер. Значения настройки: OFF *, ON
LOOP OPTIONS	
LOOP OPTION	<p>Настройка функции (воспроизведение петли с указанным количеством ударов или автоматическая петля), которая включается при нажатии кнопки [AUTO LOOP].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, ON
LOOP LENGTH	<p>Настройка количества ударов, используемого, если для параметра [LOOP OPTION] задано значение [ON].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: 1/4, 1/2, 1, 2, 4 *, 8, 16

Элемент настроек	Описание
PAD MODE OPTIONS	
PAD MODE OPTIONS	<p>Настройка кнопки, используемой для переключения в режим контактных площадок.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: SHIFT *, MULTI
LOAD OPTIONS	
LOAD OPTIONS	<p>Настройка перемещения курсора вниз после загрузки дорожки.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, ON
FADER START	
FADER START	<p>Настройка функции, включаемой с помощью фейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, CUE, HOT CUE
FADER START SYNC	<p>Настройка включения функции синхронизации при включении запуска с помощью фейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, ON

❖ Меню DISPLAY

*: заводская настройка

Элементы настроек	Описание
WAVEFORM DISPLAY CONTENTS	
SYNC & KEYLOCK BUTTON	<p>Настройка блокировки отображения синхронизации ударов и значка блокировки тональности на экране.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
FX DISPLAY	<p>Настройка отображения информации об эффектах.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
WAVEFORM DISPLAY OVERLAY	
PAD MODE DISPLAY	<p>Настройка отображения названия режима площадки при переключении.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, CHANGE *, ALWAYS
BEAT COUNTDOWN	<p>Настройка отображения количества ударов или тактов до следующей точки метки быстрого доступа.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, BARS, BEATS
STATUS DISPLAY	<p>Настройка отображения состояния программного обеспечения DJ.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *

Элементы настроек	Описание
-------------------	----------

BROWSE DISPLAY

TRACK LINES

Настройка количества строк информации для каждой дорожки на экране просмотра.

- Значения настройки: **2LINES ***, **1LINE**

BROWSE AUTO TRANSITION

Настройка автоматического открытия экрана просмотра при повороте ручки [**BROWSE**].

- Значения настройки: **OFF**, **ON ***

FONT SIZE

Настройка размера шрифта для экрана просмотра. Если выбрать размер, отличный от [**MID**], будет отображаться только английский текст.

- Значения настройки: **SMALL**, **MID ***, **LARGE**

WAVEFORM TOUCH FUNCTION

WAVEFORM TOUCH FUNCTION

Настройка функции, включаемой нажатием на форму сигнала.

- Значения настройки: **OFF ***, **BEND**, **DECK MOVE**

NEEDLE SEARCH with SHIFT PRESS

Включение и выключение функции поиска по игле.

- Значения настройки: **OFF**, **ON ***

SCREEN SETTING

LCD BRIGHTNESS

Настройка яркости сенсорного дисплея.

- Значения настройки: **1**, **2**, **3 ***, **4**, **5**

❖ Меню MIC

*: заводская настройка

Элементы настроек	Описание
MIC TALKOVER	
MIC TALKOVER	<p>Настройка режима приглушения микрофона.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, ADVANCED, NORMAL
MIC TALKOVER LEVEL	<p>Настройка уровня приглушения микрофона.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: -6dB, -12dB, -18dB *, -24dB
MIC LOW CUT	
MIC LOW CUT	<p>Настройка функции отсекающих низких частот для звука микрофона.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
MIC OUTPUT	
MIC TO BOOTH	<p>Настройка микширования звука микрофона с выходным звуком кабинки.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
MIC TO REC	<p>Настройка микширования звука микрофона с выходным звуком REC.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
MIC LIMITER	
MIC LIMITER for MASTER	<p>Настройка использования ограничителя для входного звука с микрофона на звук основного выхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, ON
MIC LIMITER for BOOTH	<p>Настройка использования ограничителя для входного звука с микрофона на вывод звука на терминалы [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF *, ON

❖ Меню MIXER

*: заводская настройка

Элементы настроек	Описание
PHONO ATT	
CH1 PHONO ATT. for DVS	<p>Регулировка уровня сигнала управления тональностью для CH 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: -6dB — -3dB * — 0dB
CH2 PHONO ATT. for DVS	<p>Регулировка уровня сигнала управления тональностью для CH 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: -6dB — -3dB * — 0dB
ISOLATOR/EQ	
CH1 ISOLATOR/EQ	<p>Настройка функции, регулируемой ручками [HI], [MID] и [LOW], для CH 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: EQ, ISO *
CH2 ISOLATOR/EQ	<p>Настройка функции, регулируемой ручками [HI], [MID] и [LOW], для CH 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: EQ, ISO *
AUX INPUT LEVEL	
AUX INPUT LEVEL	<p>Настройка входного уровня для AUX.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: 0dB *, 12dB

Элементы настроек	Описание
-------------------	----------

MASTER OUT ¹

PEAK LIMITER	<p>Уменьшение искажений в звуке, выводимом с терминалов [MASTER 1] и [MASTER 2].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
MASTER OUT ATT	<p>Настройка уровня ослабления звука, выводимого с терминалов [MASTER 1] и [MASTER 2].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: -12dB, -6dB, 0dB *
MONO/STEREO	<p>Настройка способа вывода (моно/стерео) звука с терминалов [MASTER 1] и [MASTER 2].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: MONO, STEREO *

BOOTH OUT ¹

BOOTH ATT.	<p>Настройка уровня ослабления звука, выводимого с терминалов [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: -12dB, -6dB, 0dB *
MONO/STEREO	<p>Настройка способа вывода (моно/стерео) звука, выводимого с терминалов [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: MONO, STEREO *

❖ Меню OTHER SETTINGS

*: заводская настройка

Элементы настроек	Описание
-------------------	----------

AUTO STANDBY	<p>Настраивает функцию автоматического режима ожидания (стр. 115).</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: OFF, ON *
LED BRIGHTNESS	<p>Настройка яркости кнопок и контактных площадок.</p> <ul style="list-style-type: none"> Значения настройки: 1 *, 2, 3

Элементы настроек	Описание
-------------------	----------

PC UTILITY

Запуск утилиты настройки (стр. 19).

- Значения настройки: **AUTO**, ***OFF**

❖ Меню **FACTORY RESET**

Элементы настроек	Описание
-------------------	----------

FACTORY RESET

Восстановление заводских настроек.

- Значения настройки: **OK**, **CANCEL**

❖ Меню **SETTINGS LOCK**

*: заводская настройка

Элементы настроек	Описание
-------------------	----------

SETTINGS LOCK

Настройка блокировки меню MIC и MIXER.

- Значения настройки: **LOCK ***, **UNLOCK**

Автоматический режим ожидания

Если для параметра [**AUTO STANDBY**] установлено значение [**ON**], устройство переходит в режим ожидания, если оно не использовалось в течение 10 часов (на каналы устройства не подавался входной аудиосигнал).

Нажмите кнопку [**SMOOTH ECHO ON**], чтобы выйти из режима ожидания.

- Заводская настройка: [**ON**].
- Установите для параметра [**AUTO STANDBY**] значение [**OFF**], если вам не нужно использовать функцию автоматического режима ожидания.

Замена подушки кроссфейдера

Обязательно соблюдайте указания по безопасному использованию продукта.

Помните, что замену компонентов устройства вы выполняете под свою личную ответственность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом работы выключите устройство.
- Ни в коем случае не включайте устройство, если работа не закончена.
- Ни в коем случае не касайтесь других областей, кроме указанных.
- Ни в коем случае не используйте компоненты не из комплекта поставки.
- Не роняйте снятые компоненты внутрь устройства.
- Не выполняйте работу влажными руками.
- Не работайте рядом с жидкостями.
- Не работайте в местах, где устройство может контактировать с жидкостями.

ВНИМАНИЕ

При выполнении замены учитывайте следующее.

- Работайте на горизонтальной нескользкой поверхности.
- Не работайте в пыльных местах.
- Храните снятые компоненты в надежном месте до момента их установки обратно на место.
- Храните мелкие компоненты вне досягаемости детей и младенцев. При случайном проглатывании незамедлительно обращайтесь к врачу.
- Если какие-либо компоненты упали внутрь устройства и вы не можете их вынуть, оставьте питание устройства выключенным и отключите силовой кабель. После этого обратитесь в сервисный центр за помощью.

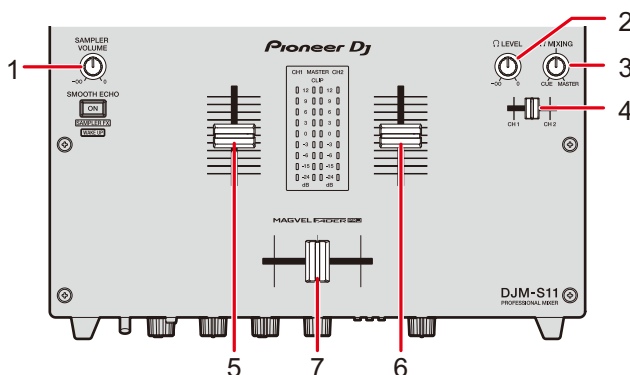
ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ






- Замену компонентов устройства вы выполняете под свою личную ответственность. Внимательно прочтите описания в этом документе и выполняйте работу осторожно.
- Помните, что мы не несем ответственности за ущерб и убытки, понесенные в результате замены компонентов.
- Если вы потеряете или повредите компоненты во время замены, вам придется уплатить стоимость новых компонентов, даже если гарантийный период еще не истек.
- В случае неправильной работы, повреждения и других требующих ремонта этого изделия ситуаций, возникших в результате замены компонентов, вам придется

оплатить необходимый ремонт, даже если гарантийный период еще не истек. (В зависимости от повреждения устройство может не подлежать ремонту.)

1 Выключите устройство.

2 Снимите семь перечисленных ниже ручек.



№ п/п	Название	Деталь
1	Ручка SAMPLER VOLUME ¹	Вращающаяся ручка
2	Ручка  LEVEL ¹	
3	Ручка  MIXING ¹	
4	Фейдер метки наушников ¹	Ручка фейдера (малая)
5, 6	Фейдер канала	Ручка фейдера (большая)
7	Кроссфейдер	

¹ Вставляется. Чтобы вынуть, вытяните их вверх. Если вытянуть не удастся, оберните их каким-либо нескользящим материалом.

- Ручки фейдера (большие) состоят из следующих компонентов.

Компоненты

Индикаторная линия



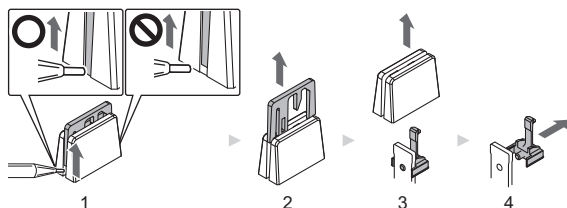
Ручка



Основание

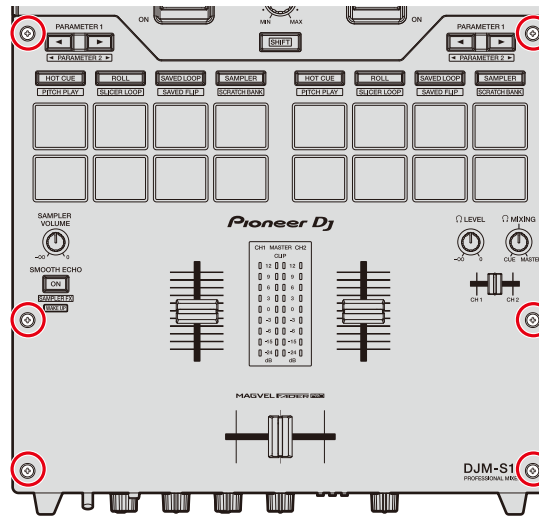


- Разбирайте ручки фейдера (большие) следующим образом.



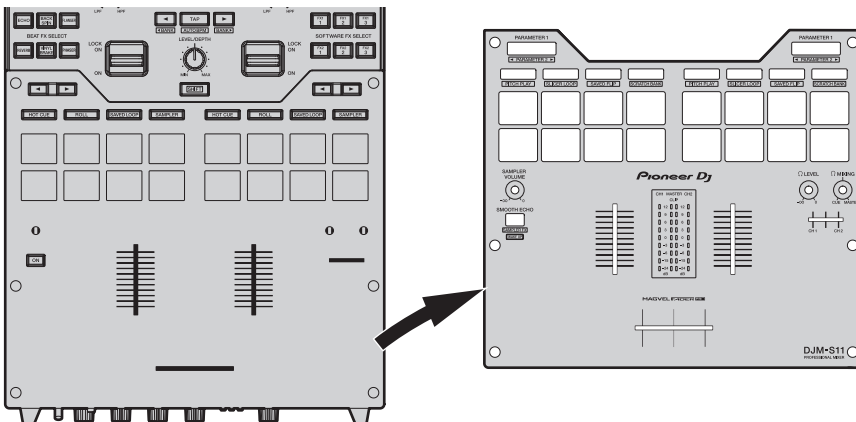
1. Поднимите нижний край индикаторной линии инструментом с тонким кончиком.
 - Поднимите боковую часть, где нижний край индикаторной линии доходит до низа ручки.
2. Вытащите индикаторную линию (вверх).
3. Вытащите ручку (вверх).
4. Вытащите основание (в сторону).

3 Открутите шесть винтов отверткой.

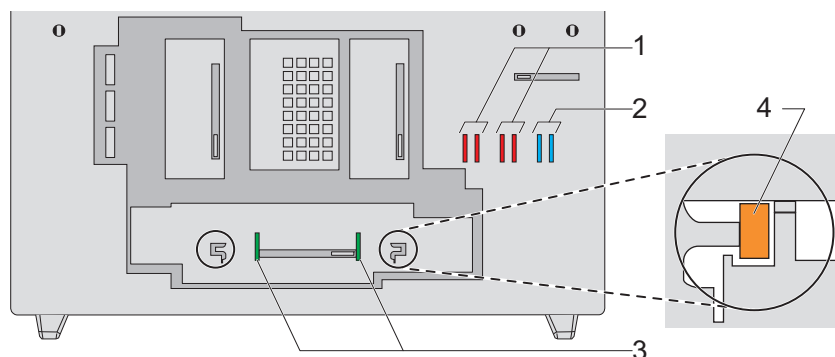


- Используйте отвертку размера 1. Отвертками размера, отличного от 1, можно повредить винты.

4 Снимите алюминиевую панель.



5 Замените подушку.



№ п/п Компоненты

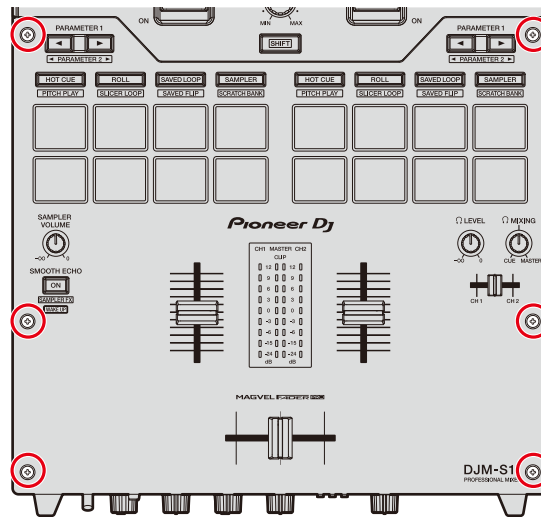
1 Подушка фейдера А (жесткая)

2 Подушка фейдера В (мягкая)

3 Подушка фейдера С (средней жесткости)

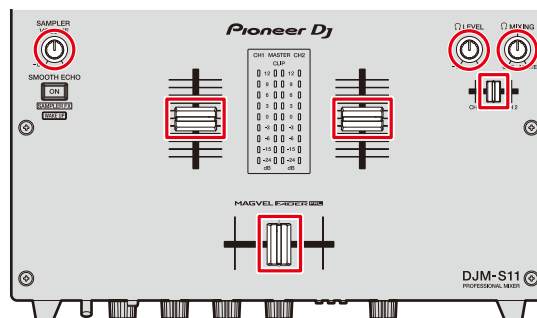
- Вы можете заменить установленную на заводе подушку фейдера С подушкой другой жесткости.
- Если подушка не вытаскивается, воспользуйтесь пинцетом.
- Не уроните подушку внутрь устройства.
- Не вращайте и не тяните подушку с чрезмерным усилием, так ее можно повредить.
- После замены подушки отрегулируйте диапазон, в котором звук не будет выводиться, с обеих сторон кроссфейдера (стр. 108).
- Чтобы зафиксировать блок фейдера, вы можете вставить подушку фейдера А вертикально в прорези (4 на схеме выше) с обеих сторон блока фейдера, если это необходимо.

6 Установите алюминиевую панель, затем затяните шесть винтов.

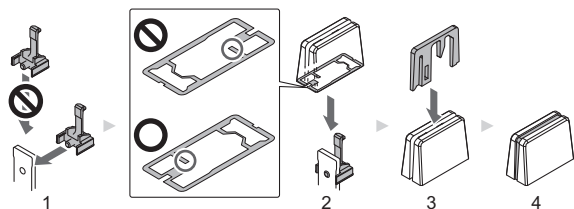


- Перед затягиванием винтов убедитесь, что внутрь устройства не попали никакие компоненты и пыль.
- Не затягивайте винты слишком сильно, иначе их можно повредить.
- Затягивая винты, старайтесь не повредить резьбу (крестообразный шлиц) на них.
- Никогда не устанавливайте винты под углом. Так можно повредить компоненты.

7 Установите на место семь ручек.



- Вставьте вращающиеся ручки и ручку фейдера (малую) прямо и нажмите на них.
- Вставьте ось в центральное отверстие ручки фейдера (малой).
- Проверьте ориентацию осей (D-образный вырез) и установите вращающиеся ручки параллельно по осям.
- Не устанавливайте компоненты под углом и не прилагайте чрезмерные усилия. Так можно повредить компоненты.
- Установите ручки фейдера (большие), как показано ниже.



1. Установите основание сбоку.
2. Установите ручку в правильной ориентации.
3. Установите индикаторную линию в правильной ориентации.

Приобретение компонентов

- В случае потери или повреждения компонентов вы можете купить запасные части.

Деталь	Количество
Вращающаяся ручка	1
Ручка фейдера (малая)	1
Ручка фейдера (большая) (индикаторная линия)	1
Ручка фейдера (большая) (ручка)	1
Ручка фейдера (большая) (основание)	1
Винт	1
Подушка фейдера А	1
Подушка фейдера В	1
Подушка фейдера С	1

Технические характеристики

Масса основного аппарата	5,2 кг
Максимальные габариты	267 (W) × 452,2 (D) × 107,9 мм (H)
Допустимая рабочая температура.....	От +5 до +35 °С
Допустимая рабочая влажность	От 5 до 85 % (без конденсации)

Аудиораздел

Частота дискретизации	48 кГц
MASTER ЦАП	32 бита
АЦП входа CH	24 бита
Другие АЦП и ЦАП	24 бита

Частотная характеристика

USB, LINE, MIC, AUX	От 20 Гц до 20 кГц
---------------------------	--------------------

Соотношение сигнал/шум (номинальный выход, A-WEIGHTED)

USB	115 дБ
LINE	105 дБ
PHONO	90 дБ
MIC	80 дБ
AUX	90 дБ

Суммарный коэффициент гармоник (полоса частот от 20 Гц до 20 кГц BW)

USB	0,003 %
LINE	0,005 %

Стандартный уровень входа/импеданс входа

LINE	-12 дБн/47 кОм
PHONO	-52 дБн/47 кОм
MIC.....	-57 дБн/3,3 кОм
AUX	-12 дБн/47 кОм

Максимальный уровень входного сигнала

PHONO	-17,8 дБн
LINE	+15 дБн
MIC.....	+2,3 дБн
AUX.....	+17 дБн (0 дБ)/+5 дБн (12 дБ)

Стандартный уровень выхода/импеданс нагрузки/импеданс выхода

MASTER 1	+6 дБн/10 кОм/390 Ом и менее
MASTER 2	+2 дБн/10 кОм/390 Ом и менее
BOOTH	+6 дБн/10 кОм/390 Ом и менее

Технические характеристики

PHONES	+8 дБн/32 Ом/10 Ом и менее
Номинальный уровень выхода/импеданс нагрузки	
MASTER 1	+25 дБн/10 кОм
MASTER 2	+21 дБн/10 кОм
BOOTH	+25 дБн/10 кОм
Переходное затухание	
LINE	82 дБ
Характеристики эквалайзера канала	
ISO	
HI	От $-\infty$ до +6 дБ (20 кГц)
MID	$-\infty$ до +6 дБ (1 кГц)
LOW	$-\infty$ до +6 дБ (20 Гц)
EQ	
HI	-26 до +6 дБ (20 кГц)
MID	-26 до +6 дБ (1 кГц)
LOW	-26 до +6 дБ (20 Гц)
Характеристики эквалайзера микрофона	
HI	-12 до 12 дБ (10 кГц)
LOW	-12 до 12 дБ (100 Гц)

Терминалы входа/выхода

Входной терминал LINE

Штырьковые гнезда RCA 2 комплекта

Входной терминал PHONO

Штырьковые гнезда RCA 2 комплекта

Входной терминал MIC (XLR/TRS)

Разъем XLR и гнездо 1/4" TRS 1 комплект

Входной терминал AUX

Штырьковые гнезда RCA 1 комплект

Выходной терминал MASTER

Разъем XLR..... 1 комплект

Штырьковые гнезда RCA 1 комплект

Выходной терминал BOOTH

Гнездо 1/4" TRS 1 комплект

Выходной терминал PHONES

Стереостекер 1/4" 1 комплект

Сtereo-мини-штекер 3,5 мм 1 комплект

Технические характеристики

Терминал CDJ/CONTROLLER

Разъем USB тип А 2 комплекта

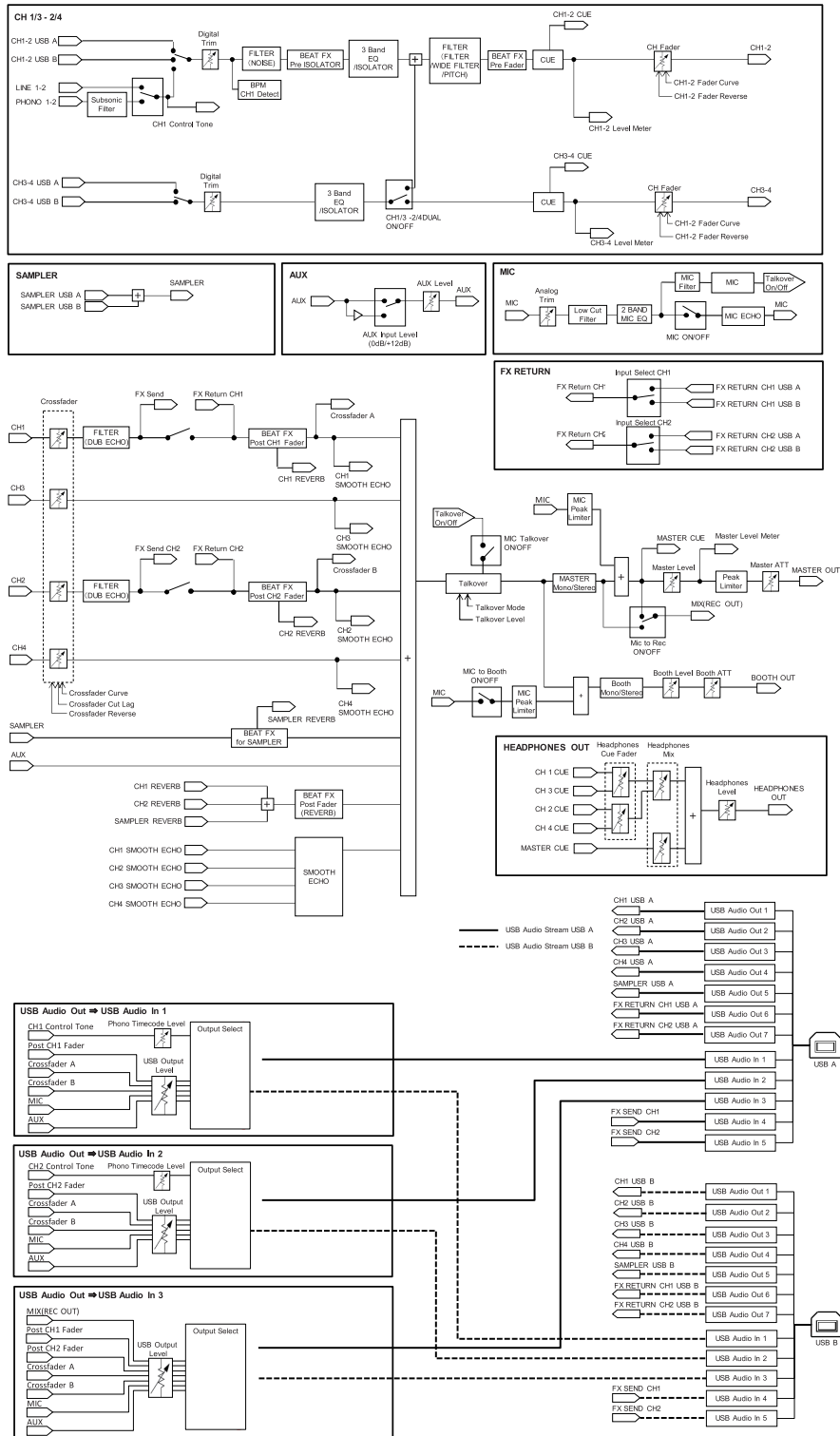
Источник питания 5 В/500 мА и менее

Разъем USB

Разъем USB тип В 2 комплекта

Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.

Структурная схема



Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения

Если вам кажется, что устройство работает неправильно, ознакомьтесь с информацией ниже и изучите раздел

[FAQ] для DJM-S11 по следующему адресу:

pioneerdj.com/support/

- Проверьте устройства, подключенные к этому устройству.
- Нормальная работа может возобновиться после выключения и повторного включения аппарата.

Если решить проблему не удалось, прочтите раздел «Правила предосторожности при эксплуатации» и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр или к своему дилеру.

ЖК-дисплей

- На ЖК-дисплее могут появляться небольшие черные или светящиеся точки. Это естественное явление для ЖК-дисплеев, оно не является неисправностью.
- При использовании устройства в холодных местах ЖК-дисплей может оставаться темным некоторое время после включения. Через некоторое время нормальная яркость восстанавливается.
- Если на ЖК-дисплей падают прямые солнечные лучи, свет отражается от него, что создает трудности при просмотре. Установите преграду от прямого попадания солнечных лучей.

Чистка

Протирайте сухой мягкой тканью.

- Не используйте для очистки органические растворители, кислоты и щелочи.

Сенсорный дисплей

- Для работы с сенсорным дисплеем касайтесь его кончиками пальцев. Не применяйте силу.
- Не касайтесь сенсорного дисплея твердыми и острыми предметами: шариковыми ручками, механическими карандашами или острыми ногтями.

Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки

- rekordbox™ является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации AlphaTheta.
- Mac и macOS являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и в других странах.
- ASIO является товарным знаком компании Steinberg Media Technologies GmbH.
- Serato DJ Pro является зарегистрированным товарным знаком компании Serato Limited.

Указанные здесь названия компаний, технологий и изделий являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

Уведомление по лицензии программного обеспечения

Лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом, используемое в данном проигрывателе, перечислены ниже. Для максимальной точности мы включили исходные тексты (на английском языке).

Copyright © 2010 Texas Instruments Incorporated - <http://www.ti.com/>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS «AS IS» AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Предупреждения по авторским правам

Выполненные вами записи предназначены для личного использования и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на компакт-дисках и т. п., защищается законами об авторском праве отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнившем запись.
- При обращении с музыкой, загруженной с Интернета, др., загрузивший музыку человек несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.

© Корпорация AlphaTheta, 2020. Все права защищены.

<DR11660-A>